

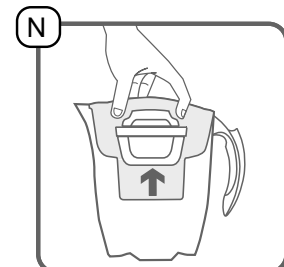
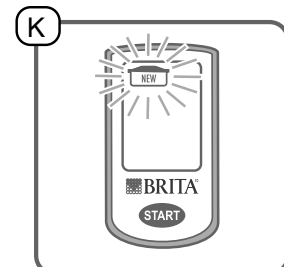
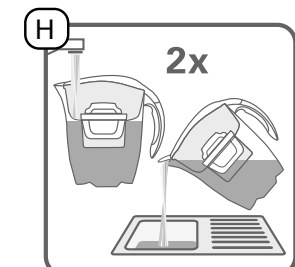
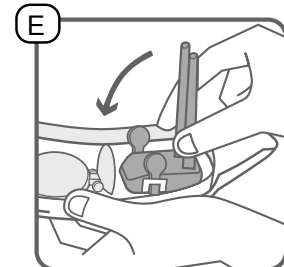
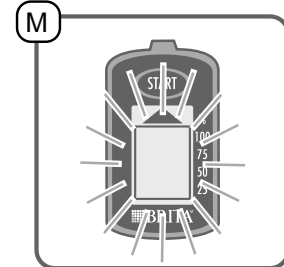
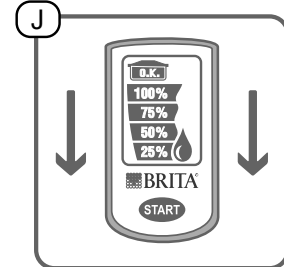
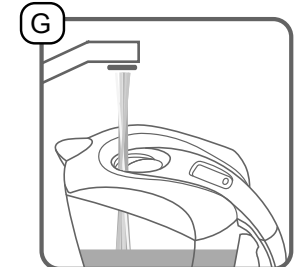
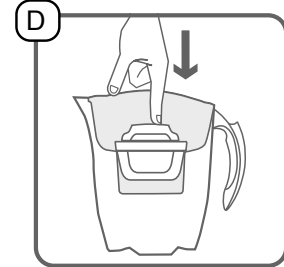
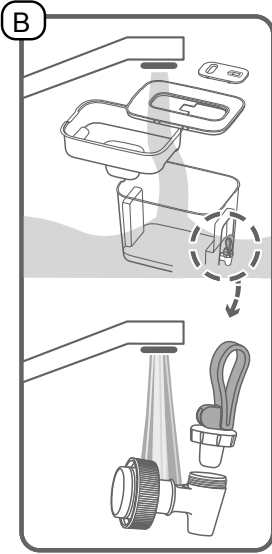
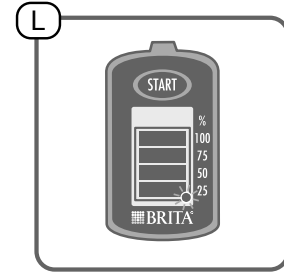
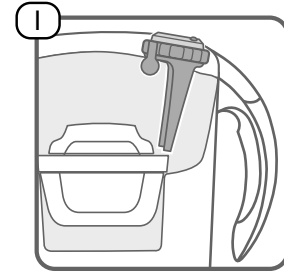
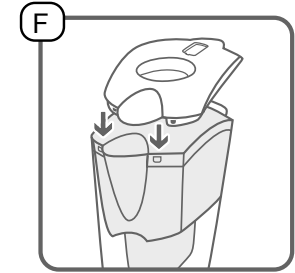
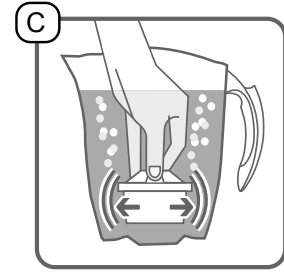
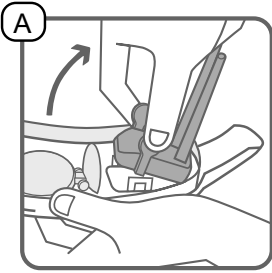


BRITA®

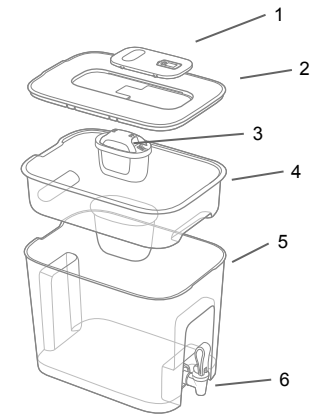
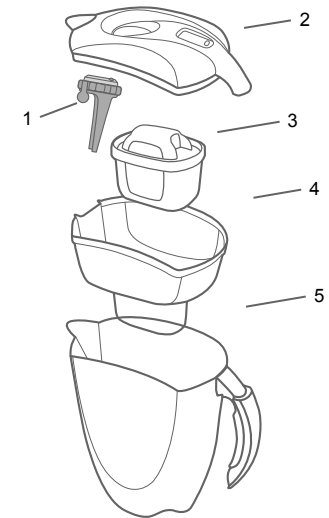
**Gebrauchsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni d'uso
Gebruiksaanwijzing
Οδηγίες χρήσης
Kullanma Kılavuzu
Instruction for use**

www.register.brita.net





- DE** 1. Kartuschenwechselanzeige
2. Deckel
3. MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche
4. Trichter
5. Kanne / Wasserbehälter
6. Zapfhahn
- FR** 1. Indicateur de changement de filtre
2. Couvercle
3. Filtre à eau MAXTRA+
4. Entonnoir
5. Carafe/Réservoir
6. Robinet
- IT** 1. Indicatore di sostituzione del filtro
2. Coperchio
3. Filtro MAXTRA+
4. Imbuto
5. Caraffa
6. Dispenser
- NL** 1. Vervangingsindicator voor het filterpatroon
2. Deksel
3. MAXTRA+ waterfilter
4. Trechter
5. Kan / Reservoir
6. Tapkraan
- GR** 1. Ένδειξη αλλαγής ανταλλακτικού φίλτρου
2. Καπάκι
3. Φίλτρο νερού MAXTRA+
4. Χωνί
5. Κανάτα / Δοχείο
6. Κάνουλα υδρορροής
- TR** 1. Filtre değişim göstergesi
2. Kapak
3. MAXTRA+ su filtresi
4. Huni
5. Sürahi / Hazne
6. Musluk ağzı
- EN** 1. Cartridge exchange indicator
2. Lid
3. MAXTRA+ water filter
4. Funnel
5. Jug / Tank
6. Tap spout



I. Wir freuen uns, dass Sie sich für die Qualität von BRITA und für wohlschmeckendes BRITA-gefiltertes Wasser entschieden haben.

Die innovative BRITA MicroFlow Technology in der MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche ist der Schlüssel für wohlschmeckendes BRITA-gefiltertes Wasser:

- Die kleinen Aktivkohle-Perlen werden aus Kohlenstoff hergestellt, der aus natürlichen Kokosnussschalen gewonnen wird. Dank der BRITA MicroFlow Technology werden Substanzen, wie zum Beispiel Chlor, die sich negativ auf Geschmack und Geruch auswirken, effektiv aufgenommen und innerhalb der Aktivkohle-Perlen in Millionen von Poren gebunden.
- Ionenaustauscher-Perlen sorgen wirksam für die Kalkreduktion und damit für einen zuverlässigen Schutz Ihrer Haushaltsgeräte.
- Vermindert effizient durch ältere Rohrleitungen bedingtes Vorkommen von Metallen wie Blei und Kupfer. Für wohlschmeckendes Wasser: kalt oder für die Zubereitung von aromatischem Tee oder Kaffee und für die feine Küche

Verunreinigungen oder andere Substanzen, die durch dieses System zur Wasseraufbereitung entfernt oder reduziert werden, sind nicht unbedingt in Ihrem Wasser enthalten.

MAXTRA+ FlowControl: perfekte Filtration

MAXTRA+ FlowControl sichert die perfekte Filtrationszeit für beste Ergebnisse durch die Kombination aus der MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche und dem Trichter Ihrer BRITA Wasserfilter-Kanne.

Nutzungsdauer der MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche

Die Lebensdauer Ihrer MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche ist abhängig von der örtlichen Wasserqualität, wie zum Beispiel der Wasserhärte.

Die MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche filtert in einem Gebiet mit hartem Wasser bis zu 100 Liter.

Um eine optimale Leistung zu gewährleisten, sollten Sie Ihre MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche alle vier Wochen wechseln. Damit Sie den Wechselzeitpunkt nicht verpassen, ist Ihre BRITA Wasserfilter-Kanne mit einer Kartuschenwechselanzeige ausgestattet.

Über 50 Jahre Erfahrung bürgen für Qualität

Seit mehr als 50 Jahren steht BRITA für ständige Innovation und höchste Qualität von Wasserfiltern. Um die hohen Qualitätsansprüche im Hause BRITA zu erfüllen, gibt es strenge interne und externe Qualitätskontrollen. Der unabhängige und renommierte TÜV SÜD kontrolliert regelmäßig die gleichbleibende Qualität der Wasserfilter-Kannen und -Kartuschen. Der TÜV SÜD bescheinigt den BRITA Wasserfilter-Kannen sowie den MAXTRA+ Wasserfilter-Kartuschen regelmäßig geprüfte Lebensmittelqualität gemäß der deutschen und europäischen Gesetzgebung.



100 % Zufriedenheit: die BRITA Zufriedenheitsgarantie

BRITA ist überzeugt, dass Sie mit der Leistung und der Qualität dieses Produkts zufrieden sein werden. Sollte Sie dieses Produkt wider Erwarten nicht überzeugen, nimmt BRITA es innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum zurück und erstattet den Kaufpreis. Übersenden Sie dazu das Produkt mit dem Kassenbeleg, dem Rückgabegrund, Ihrem vollen Namen, Ihrer Telefonnummer und Bankverbindung an die auf der Rückseite angegebene Verbraucherserviceadresse Ihres Heimatlandes.



BRITA Recycling: für unsere Umwelt

Die gebrauchten MAXTRA+ Wasserfilter-Kartuschen sind recycelbar. BRITA verfügt über ein umfangreiches Recyclingprogramm im Einzelhandel. Zur Entlastung unserer Umwelt legt BRITA großen Wert auf eine sorgfältige Rückführung oder Wiederverwertung aller Grundstoffe.

Weitere Informationen zum Thema BRITA Recycling finden Sie unter www.BRITA.de oder wenden Sie sich an die BRITA Kundenbetreuung. Kontakt-Informationen finden Sie auf der Rückseite.



II. Qualität von Anfang an

Um eine optimale Funktion Ihrer BRITA Wasserfilter-Kanne zu gewährleisten, beachten Sie bitte sorgfältig die folgenden Anweisungen.

1 Reinigung Ihrer neuen BRITA Wasserfilter-Kanne vor der ersten Ingebrauchnahme und bei einem Kartuschenwechsel

Trichter und Kanne

sind spülmaschinengeeignet (max. 50 °C).

Für optimale Reinigungsergebnisse drehen Sie den Trichter auf den Kopf und lassen einige Sekunden lang Wasser durch das Ventil fließen.

Wischen Sie Reste von stark färbenden Lebensmitteln (z. B. Ketchup oder Senf) bitte umgehend und sorgfältig von Ihrer BRITA Wasserfilter-Kanne ab. Achten Sie bitte bei der Reinigung in der Geschirrspülmaschine darauf, dass die Kanne nicht zusammen mit von stark färbenden Lebensmitteln verschmutztem Geschirr gespült wird.

Bitte reinigen Sie Ihren BRITA Flow nur per Hand mit kaltem oder lauwarmem Wasser.

Deckel mit BRITA Meter **A**

Bevor Sie den Deckel in der Spülmaschine reinigen, entfernen Sie bitte das BRITA Meter aus dem Deckel. Drücken Sie dafür auf der Innenseite Ihres Deckels die beiden Laschen links und rechts am BRITA Meter und kippen Sie gleichzeitig das BRITA Meter nach hinten in Richtung Griff zur vollständigen Entnahme. Das entnommene BRITA Meter darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden. Reinigen Sie das aus dem Deckel entnommene BRITA Meter immer separat per Hand.

BRITA Wasserfiltertank mit Zapfhahn **B**

Spülen sie bitte den Zapfhahn mit warmem Wasser durch. Wischen Sie ihn von innen mit einem Baumwolltuch aus. Ziehen Sie die Überwurfmutter von Hand fest, um Undichtigkeit zu vermeiden. Ablauf und Komponenten des Hahnes lassen sich zur Reinigung durch Abschrauben des Hahnstückes vom Hebel trennen.

Tipp

Verwenden Sie grundsätzlich ein mildes Spülmittel, jedoch keine Scheuermittel. Zur sanften Entkalkung von Deckel und BRITA Meter verwenden Sie bitte ein im Handel erhältliches flüssiges Entkalkungsmittel auf Zitronensäurebasis.

2 Vorbereitung der MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche **C**

Für verlässliche Qualität: BRITA Heißdampfbehandlung für höchste Hygiene bei jeder MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche. Nehmen Sie die MAXTRA+ Kartusche aus der Schutzfolie. (Hinweis: Die MAXTRA+ Kartusche kann durch Kondensation nach der Dampfbehandlung feucht sein.) Befüllen Sie die gereinigte Kanne mit kaltem Wasser. Tauchen Sie die MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche in kaltes Wasser und schwenken Sie diese leicht, damit überschüssige Luft entweichen kann. Entnehmen Sie die MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche und schütten Sie das Wasser in der Kanne weg.

3 Einsetzen der MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche **D**

Setzen Sie den Trichter in die Kanne ein. Setzen Sie die MAXTRA+ Kartusche in die Vertiefung des Trichters und drücken Sie sie nach unten, bis sie fest sitzt.

4 Befüllung der BRITA Wasserfilter-Kanne

Die Art der Befüllung richtet sich nach dem im jeweiligen BRITA Kannenmodell vorhandenen Deckel. Das eingefüllte Wasser im Trichter wird automatisch gefiltert und fließt in die Kanne.

Varianten des Deckels

BRITA Wasserfilter-Kanne mit automatischer Einfüllöffnung im Deckel

Setzen Sie das BRITA Meter, sofern Ihr BRITA System damit ausgestattet ist, wieder von innen in den Deckel ein. Stecken Sie den Aufhänger unter den „START“-Knopf in die Vorrichtung im Deckel. Kippen Sie das BRITA Meter nach vorne, bis es „klickt“ und es fest eingerastet ist. **E**

Haken Sie den Deckel in die vorgesehenen Öffnungen an der Kanne ein und drücken Sie ihn vorsichtig in Richtung Griff nach unten. **F**

Befüllen Sie das BRITA System direkt unter dem Wasserhahn mit kaltem Leitungswasser. Durch den Wasserstrahl öffnet oder schließt sich die automatische Einfüllklappe. Die maximale Füllmenge ist erreicht, sobald sich die automatische Einfüllklappe schließt. **G**

5 Aktivierung der MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche **H**

Die MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche muss mit den ersten beiden Füllungen gespült und damit aktiviert werden. Dieses gefilterte Wasser können Sie beispielsweise zum Pflanzengießen verwenden oder weggießen. Ab der dritten Befüllung ist Ihre MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche einsatzbereit – Sie genießen wohlschmeckendes, BRITA-gefiltertes Wasser. Für den Fall, dass winzige Aktivkohle-Partikel abgegeben werden, spülen Sie bitte den Trichter und setzen Sie die Kartusche erneut ein. Nähere Informationen über die Abgabe von Partikeln finden Sie im Abschnitt „Wichtige Hinweise“ unter „Natürliche Spuren“.

6 Einstellung der Kartuschenwechselanzeige

Ihre BRITA Kartuschenwechselanzeige erinnert Sie rechtzeitig an den richtigen Wechselzeitpunkt Ihrer MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche. Achten Sie auf die Kartuschenwechselanzeige im Deckel Ihrer BRITA Wasserfilter-Kanne. BRITA empfiehlt, die MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche spätestens alle vier Wochen zu wechseln, um jederzeit eine optimale Filterleistung zu gewährleisten.

BRITA Wasserfilter-Kanne mit BRITA Meter **I**

Genießen Sie zu jeder Zeit wohlschmeckendes, BRITA-gefiltertes Wasser, dank des intelligenten BRITA Meters – speziell entwickelt für MAXTRA+. Es überwacht die Filtrationsleistung und zeigt die verbleibende Nutzungsdauer der Filterkartusche an. Die Drei-Wege-Messung ermittelt den optimalen Zeitpunkt des Filterkartuschenwechsels, abhängig von gefilterter Wassermenge, Wasserqualität (insbesondere Wasserhärte) und Zeit.

Bitte entfernen Sie vor der ersten Benutzung des BRITA Meters die Display-Schutzfolie. Drücken Sie bitte nach dem Aktivieren einer neuen MAXTRA+ Kartusche ca. sechs Sekunden den „START“-Knopf des BRITA Meters, bis vier Balken in dem Display erscheinen. Sobald die Anzeige blinkt, können Sie den Knopf loslassen. **J**

Solange Ihr Display „O.K.“ anzeigt, filtert Ihre MAXTRA+ Kartusche mit voller Leistung. Die Prozentangabe in den einzelnen Balken Ihres Displays informiert Sie über die verbleibende Kapazität Ihrer MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche. Wassertropfen, die wiederkehrend von oben nach unten blinken, zeigen eine aktive Filtration an. Blinkt das leere Filterkartuschensymbol mit „NEW“, müssen Sie Ihre MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche wechseln. **K**

BRITA Wasserfilter-Kanne mit Memo **L** **M**

Das BRITA Memo erinnert Sie daran, Ihre MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche alle vier Wochen zu wechseln. Bitte entfernen Sie vor der ersten Benutzung des BRITA Memos die Display-Schutzfolie. Nach dem Aktivieren einer neuen MAXTRA+ Kartusche halten Sie bitte den „START“-Knopf so lange gedrückt, bis auf dem Display alle vier Balken erscheinen und zweimal blinken. Rechts unten im Display blinkt ein Punkt, der „Memo in Betrieb“ signalisiert. Jeder Balken steht für eine zeitliche Nutzungsdauer von ca. einer Woche. Die empfohlene Nutzungsdauer von vier Wochen ergibt bei einer neuen MAXTRA+ Kartusche vier Balken oder 100 %. Nach jeder Woche ist ein Balken weniger sichtbar. Die restlichen Balken zeigen die verbleibende empfohlene Nutzungsdauer der MAXTRA+ Kartusche an. Wechseln Sie Ihre MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche, wenn alle Balken verschwunden sind und das leere Display blinkt.

7 Wechsel der MAXTRA+ Wasserfilter-Kartusche **N**

Nehmen Sie die MAXTRA+ Kartusche heraus. Befolgen Sie die Anweisungen unter „Qualität von Anfang an“ von Schritt 1 bis 6.

III. Wichtige Hinweise

Setzen Sie Ihre BRITA Wasserfilter-Kanne nicht direktem Sonnenlicht aus. Halten Sie Ihre BRITA Wasserfilter-Kanne von Heizelementen wie z. B. Backofen oder Kaffeemaschine fern. Bitte stellen Sie Ihre BRITA Wasserfilter-Kanne an einem dunklen und kühlen Ort ab.

BRITA-gefiltertes Wasser ist ein für den menschlichen Gebrauch bestimmtes Lebensmittel. Es ist ein verderbliches Lebensmittel und als solches sollten Sie es innerhalb eines Tages verbrauchen.

Stellen Sie sicher, dass Sie stets eine neue MAXTRA+ Kartusche zum Austausch zur Hand haben. BRITA empfiehlt, Ihre MAXTRA+ Kartusche in der Originalverpackung und an einem kühlen und trockenen Ort zu lagern.

Während der Nutzungsdauer der BRITA Wasserfilter-Kanne können am Deckel der automatischen Einfüllklappe Kalkablagerungen entstehen. Dies ist auf die Tatsache zurückzuführen, dass diese Teile immer mit ungefiltertem, also kalkhaltigem Wasser in Kontakt kommen. BRITA empfiehlt, den Deckel und das BRITA Meter regelmäßig mit einem im Handel erhältlichen flüssigen Entkalkungsmittel auf Zitronensäurebasis zu reinigen. Das Produkt muss gemäß aller geltenden Bestimmungen und Vorschriften entsorgt werden. Bei Urlaub oder längerer Nichtnutzung Ihrer BRITA Wasserfilter-Kanne entnehmen Sie die MAXTRA+ Kartusche, leeren die BRITA Wasserfilter-Kanne und setzen die MAXTRA+ Kartusche wieder locker in den leeren Trichter ein. BRITA empfiehlt, nach Ihrer Rückkehr die MAXTRA+ Kartusche herauszunehmen, das komplette System zu reinigen und die Schritte 3 bis 5 zu wiederholen (siehe Abschnitt „Qualität von Anfang an“). Bitte achten Sie besonders auf Ihre BRITA Kartuschenwechselanzeige. Wischen Sie Reste von stark färbenden Lebensmitteln (z. B. Ketchup oder Senf) bitte umgehend und sorgfältig von Ihrer BRITA Wasserfilter-Kanne ab. Achten Sie bitte bei der Reinigung in der Geschirrspülmaschine darauf, dass die Kanne nicht zusammen mit von stark färbenden Lebensmitteln verschmutztem Geschirr gespült wird. Sollten Sie bei einer BRITA Wasserfilter-Kanne mit Zapfhahn Wasseraustritt zwischen Hahnbaugruppe und Behälter feststellen, ziehen Sie einfach die Sechskantmutter im Behälter fester an.

Optimale Filterleistung

Bitte filtern Sie nur kaltes Leitungswasser.

Falls Sie abgekochtes Wasser benötigen, gilt: Erst filtern, dann abkochen

BRITA Wasserfilter-Kannen dürfen nur mit kommunal aufbereitetem Leitungswasser verwendet werden. (Hinweis: kommunal aufbereitetes Leitungswasser erfüllt die gesetzlichen Anforderungen an die Trinkwasserqualität.) Im Falle einer behördlichen Aufforderung zum Abkochen des Leitungswassers gilt diese auch für BRITA-gefiltertes Wasser. Nach Ende der Aufforderung bitte die BRITA Wasserfilter-Kanne gründlich reinigen und eine neue MAXTRA+ Kartusche einsetzen. Für bestimmte Personengruppen (z. B. Babys, Menschen mit geschwächtem Immunsystem) wird generell empfohlen, Leitungswasser abzukochen, ob gefiltert oder nicht. Unabhängig vom verwendeten Wasser sollten Sie zum Abkochen Geräte aus Edelstahl oder Wasserkocher mit Heizelementen aus Edelstahl verwenden. Insbesondere Personen, die empfindlich auf Nickel reagieren, sollten darauf achten.

Hygiene ist wichtig

Aus hygienischen Gründen wird das Filtermaterial der MAXTRA+ Kartusche einer speziellen Behandlung mit Silber unterzogen. Eine geringe Menge Silber kann an das Wasser abgegeben werden. Diese steht im Einklang mit den Empfehlungen der Weltgesundheitsorganisation (WHO). Es kann jedoch allenfalls zu einer Überschreitung der im Codex Alimentarius Austriacus genannten Werte kommen.

Kaliumempfindlich?

Während des Filterprozesses kommt es anfänglich zu einer leichten Erhöhung des Kaliumgehalts. Allerdings enthält ein Liter BRITA-gefiltertes Wasser weniger Kalium als z. B. ein Apfel. Sollten Sie an einer Erkrankung der Nieren leiden und/oder eine spezielle Kaliumdiät einhalten müssen, sprechen Sie die Verwendung einer BRITA Wasserfilter-Kanne bitte zuvor mit Ihrem Arzt ab.

Natürliche Spuren

Wie bei jedem Naturprodukt unterliegen die Bestandteile der BRITA Aktivkohle-Perlen natürlichen Schwankungen. Diese können zu leichtem Abrieb kleiner Kohlepartikel ins gefilterte Wasser führen, die als schwarze Partikel wahrgenommen werden können. Diese Partikel beeinträchtigen nicht Ihre Gesundheit. Werden sie verschluckt, so verlassen sie den Körper unverändert auf dem natürlichen Wege. Sollten Sie Kohlepartikel in Ihrem gefilterten Wasser entdecken, empfiehlt BRITA, die MAXTRA+ Kartusche zu spülen, bis der Partikelaustritt abgeklungen ist.

Fachgerechte Entsorgung von BRITA Meter und BRITA Memo

BRITA Meter und BRITA Memo sind mit einer Batterie ausgestattet und haben eine Nutzungsdauer von ca. fünf Jahren. Denken Sie am Ende der Nutzungsdauer Ihrer Kartuschenwechselanzeige daran, dass sie entsprechend der hierfür geltenden Vorschriften und gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden muss.

Für die Entnahme des BRITA Meters führen Sie den Handgriff wie unter dem ersten Abschnitt der Rubrik „Qualität von Anfang an“ durch. Um das verbrauchte BRITA Memo zu entnehmen, setzen Sie einen kleinen Schraubendreher in die Kerbe neben dem BRITA Memo und hebeln es heraus. Bitte beachten Sie, dass das BRITA Memo nur entnommen werden sollte, um es zu entsorgen.



Haftungsausschluss

Bitte haben Sie Verständnis, dass BRITA keinerlei Haftung bei Missachtung der Gebrauchsanweisung übernehmen kann.

Bitte entsorgen Sie die Kanne gemäß den örtlich geltenden Bestimmungen.

I. Nous vous remercions d'avoir choisi la qualité BRITA qui vous garantit une eau filtrée de qualité.

La technologie BRITA MicroFlow de MAXTRA+ est innovante et garantit une filtration de l'eau du robinet efficace :

- Les micro perles de charbon actif sont fabriquées à partir d'écorces naturelles de noix de coco. Grâce à la technologie BRITA MicroFlow, les substances altérant le goût et l'odeur, telles que le chlore, sont efficacement retenues grâce aux millions de pores des micro perles de charbon actif.
- Les perles échangeuses d'ions permettent d'empêcher efficacement la formation de tartre pour une protection optimale des appareils ménagers.
- Une réduction efficace de certains métaux comme le plomb ou le cuivre, pouvant provenir des canalisations et ainsi se retrouver dans votre eau du robinet. Pour une eau du robinet filtrée de qualité dans vos boissons froides ou chaudes et pour cuisiner.

Les impuretés et autres substances réduites par ce système de filtration de l'eau ne sont pas forcément présentes dans votre eau du robinet.

MAXTRA FlowControl : filtration efficace

MAXTRA+ FlowControl assure un temps de filtration optimal qui donne les meilleurs résultats grâce à la combinaison parfaite du filtre à eau MAXTRA+ et de l'entonnoir de la carafe filtrante BRITA.

Durée d'utilisation du filtre à eau MAXTRA+

La durée d'utilisation du filtre à eau MAXTRA+ dépend de la qualité de l'eau locale, en particulier de sa dureté.

Le filtre à eau MAXTRA+ filtre jusqu'à 100 litres dans une zone où l'eau du robinet est dure.

Pour obtenir les meilleurs résultats et maintenir une qualité d'eau filtrée optimale, nous vous recommandons de changer votre filtre à eau MAXTRA+ toutes les quatre semaines. La carafe filtrante BRITA est munie d'un indicateur de changement qui vous rappelle quand remplacer votre filtre à eau.

Plus de 50 ans d'expérience sont une garantie de qualité

Depuis plus de 50 ans, BRITA est synonyme d'innovation constante et de la plus grande qualité dans le développement de solutions de filtration. Afin de garantir les exigences de qualité strictes qu'elle s'est fixée, BRITA est soumise à des contrôles de qualité internes et externes très rigoureux. L'organisme indépendant et renommé TÜV SÜD vérifie régulièrement la qualité des carafes filtrantes et des filtres à eau. TÜV SÜD certifie la qualité alimentaire des carafes filtrantes BRITA et du filtre à eau MAXTRA+ conformément aux législations Allemande et Européenne.



Satisfait ou remboursé : la garantie BRITA

BRITA est convaincue que son produit répondra à toutes vos attentes en termes de qualité et de performance. Si toutefois vous n'étiez pas entièrement satisfait de ce produit, BRITA vous le rembourse dans un délai de 30 jours à compter de la date d'achat. Renvoyez la carafe filtrante avec votre preuve d'achat datée, la raison du renvoi, votre nom, votre numéro de téléphone et vos informations bancaires au service consommateur BRITA du pays où vous avez acheté la carafe filtrante. Vous trouverez l'adresse correspondante à la fin de ce manuel.



Recyclage BRITA : par respect pour l'environnement

Les filtres à eau MAXTRA+ usagés sont recyclables. BRITA met en œuvre un programme de collecte et de recyclage complet. Afin de limiter l'impact de ses produits sur l'environnement, BRITA réutilise ou recycle intégralement toutes les matières premières.

D'autres informations sont disponibles sur www.BRITA.fr ou en contactant le service consommateurs de BRITA. Vous trouverez l'adresse correspondante à la fin du manuel.



II. La qualité dès le début

Pour obtenir les meilleurs résultats de filtration avec votre carafe filtrante BRITA, nous vous prions de bien vouloir respecter les indications suivantes.

1 Instructions de nettoyage pour la nouvelle carafe filtrante BRITA avant la première utilisation et à chaque remplacement du filtre à eau

Entonnoir et carafe

La carafe filtrante est compatible avec le lave-vaisselle (température max. préconisée : 50 °C).

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles avec l'entonnoir, veuillez le retourner et laisser l'eau du robinet couler à travers la vanne pendant quelques secondes.

Si votre carafe filtrante BRITA est entrée en contact avec des aliments qui peuvent causer des décolorations (par exemple ketchup, moutarde), nettoyez-la. Afin d'éviter une décoloration de votre carafe filtrante BRITA, veuillez à ne pas la mettre au lave-vaisselle avec de la vaisselle comportant des restes de nourriture susceptibles de la tâcher.

Veuillez nettoyer votre BRITA Flow uniquement à la main avec de l'eau froide ou tiède.

Couvercle avec BRITA Meter **A**

Avant de mettre le couvercle dans le lave-vaisselle, veuillez en retirer le BRITA Meter. Appuyez sur les deux languettes de part et d'autre du BRITA Meter et basculez-le en arrière vers la poignée pour le retirer complètement. Ne mettez pas le BRITA Meter dans le lave-vaisselle : nettoyez-le à la main avec un chiffon humide.

Couvercle doté du BRITA Memo **M** non amovible

Ne mettez pas le couvercle dans le lave-vaisselle. Lavez-le à la main.

Distributeur d'eau filtrée BRITA avec robinet (Flow) **B**

Faites couler de l'eau chaude par le robinet et essuyez-le à l'intérieur avec un coton-tige ou un objet similaire. Serrez l'écrou-raccord manuellement afin d'éviter toute fuite. Vous pouvez facilement démonter le robinet en dévissant l'unité située sous le levier, puis laver le robinet et les différents éléments.

CONSEIL

Utilisez de préférence des nettoyeurs doux et évitez les produits abrasifs. Pour détartrer le couvercle et le BRITA Meter, utilisez un détartrant ménager courant à base d'acide citrique.

2 Préparation du filtre à eau MAXTRA+ **C**

Pour une qualité digne de confiance : Le filtre à eau MAXTRA+ est traité à la vapeur pour une hygiène optimale. Retirez l'emballage de protection du filtre à eau MAXTRA+ (Remarque : le filtre à eau MAXTRA+ peut être humide du fait de son traitement à la vapeur lors de l'ensachage). Remplissez la carafe préalablement lavée avec de l'eau froide du robinet. Plongez le filtre à eau MAXTRA+ dans l'eau froide et agitez-le doucement jusqu'à ce que toutes les bulles d'air éventuelles se soient échappées. Retirez le filtre à eau MAXTRA+ et jetez l'eau de la carafe.

3 Insertion du filtre à eau MAXTRA+ **D**

Introduisez l'entonnoir dans la carafe. Placez le filtre à eau MAXTRA+ dans l'entonnoir et poussez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

4 Remplissage de la carafe filtrante BRITA

La méthode de remplissage dépend des caractéristiques du couvercle du modèle de carafe filtrante BRITA utilisé. L'eau de l'entonnoir est automatiquement filtrée et coule dans la carafe.

Types de couvercles

Carafe filtrante BRITA avec clapet de remplissage

Si votre carafe filtrante BRITA est équipée d'un BRITA Meter, retournez le couvercle et insérez le BRITA Meter dans le couvercle. Placez le crochet sous le bouton « START » dans le support prévu à cet effet. Inclinez le BRITA Meter vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'emboîte correctement. **E**

Accrochez le couvercle dans son support et abaissez-le vers la poignée. **F**

Remplissez la carafe filtrante BRITA d'eau froide directement au robinet. Le flux d'eau active le couvercle avec clapet de remplissage automatique. Le clapet se ferme automatiquement quand le niveau de remplissage maximal a été atteint. **G**

5 Activation du filtre à eau MAXTRA+ **H**

Effectuez deux remplissages d'eau préliminaires pour activer votre filtre à eau MAXTRA+. Utilisez l'eau de ces deux premiers remplissages pour vos plantes ou jetez-la. Au troisième remplissage, la carafe filtrante MAXTRA+ est prête à l'emploi. Vous pourrez alors profiter de votre eau filtrée BRITA au goût agréable. En cas d'apparition de particules de charbon actif, veuillez retirer le filtre à eau, rincer l'entonnoir puis réinsérer le filtre à eau. Pour plus d'informations sur les particules de charbon actif, veuillez vous reporter au paragraphe « Traces naturelles » de la section « Important ».

6 Réglage de l'indicateur de changement du filtre à eau

Votre indicateur de changement du filtre à eau MAXTRA+ vous signalera quand remplacer ce dernier. L'indicateur se trouve sur le couvercle de la carafe filtrante BRITA. BRITA vous recommande de remplacer le filtre à eau MAXTRA+ toutes les quatre semaines pour bénéficier de la capacité optimale du filtre.

Carafe filtrante BRITA avec BRITA Meter **I**

Savourez jour après jour une eau filtrée BRITA plus pure et plus fraîche grâce au BRITA Meter intelligent, exclusivement développé pour MAXTRA+. Le BRITA Meter contrôle la performance de filtration et vous indique la durée de vie restante de la cartouche. Sa triple mesure électronique porte sur le volume d'eau filtré, la qualité de l'eau (dureté), et le temps écoulé.

Après avoir activé le filtre à eau MAXTRA+, veuillez enlever le film protecteur de l'indicateur BRITA Meter et appuyer de façon continue sur le bouton « START » pendant environ six secondes jusqu'à ce que les quatre barres apparaissent. Relâchez le bouton dès que l'indicateur commence à clignoter. **J**

Tant que l'indication « O.K. » reste affichée, le filtre à eau MAXTRA+ assure une filtration optimale. Le pourcentage de chaque barre affichée indique la capacité restante du filtre à eau MAXTRA+. Le processus de filtration est signalé par des gouttes d'eau clignotantes qui tombent. Quand le symbole « NEW » s'affiche, vous devez changer le filtre à eau MAXTRA+. **K**

Distributeur d'eau filtrée BRITA avec Memo **L M**

BRITA Memo vous rappelle de changer le filtre à eau MAXTRA+ toutes les quatre semaines. Après avoir activé le filtre à eau MAXTRA+, veuillez enlever le film protecteur de l'indicateur BRITA Memo et appuyer de façon continue sur le bouton « START » jusqu'à ce que les quatre barres apparaissent et clignotent deux fois. Un petit point clignotant au coin inférieur droit de l'affichage signale que le BRITA Memo fonctionne. Chaque barre représente environ une semaine. La durée d'utilisation recommandée du filtre à eau MAXTRA+ est de quatre semaines, soit quatre barres ou 100 %. À la fin de chaque semaine, une barre disparaît pour indiquer la durée d'utilisation restante du filtre à eau MAXTRA+. Remplacez le filtre à eau MAXTRA+ quand les quatre barres auront disparu et qu'une flèche commencera à clignoter. quatre barres ou 100 %. A la fin de chaque semaine, une barre disparaît pour indiquer la durée d'utilisation restante du filtre à eau MAXTRA+. Remplacez le filtre à eau MAXTRA+ quand les quatre barres auront disparu et qu'une flèche commencera à clignoter.

7 Remplacement du filtre à eau MAXTRA+ **N**

Retirez le filtre à eau MAXTRA+. Réalisez les opérations 1 à 6 indiquées au chapitre « La qualité dès le début ».

III. Remarques importantes

N'exposez pas la carafe filtrante BRITA directement aux rayons du soleil. Tenez la carafe filtrante BRITA à l'écart d'éléments chauffants, par ex. four, machine à café. Nous vous recommandons de conserver la carafe filtrante BRITA dans un endroit frais et à l'ombre.

L'eau filtrée BRITA est uniquement destinée à la consommation humaine. Il s'agit d'un produit périssable à consommer dans la journée.

Assurez-vous de toujours disposer d'un nouveau filtre à eau MAXTRA+ de rechange. BRITA vous recommande de conserver les filtres à eau MAXTRA+ dans leur emballage originel, au frais et au sec.

Pendant la durée de vie de la carafe filtrante BRITA, le couvercle et le clapet de remplissage peuvent s'entarter. Cela est dû au contact avec l'eau non filtrée dont la dureté carbonate est élevée (tartre). BRITA vous recommande de nettoyer et de détartrer régulièrement le couvercle, le BRITA Meter et le clapet de remplissage en utilisant un nettoyant ménager courant à base d'acide citrique. La mise au rebut doit respecter toutes les prescriptions et réglementations applicables. Si vous ne vous servez pas de la carafe filtrante BRITA pendant un certain temps (par ex. si vous êtes en vacances), BRITA vous recommande de sortir le filtre à eau MAXTRA+, de jeter l'eau filtrée restée dans la carafe filtrante BRITA, de la nettoyer et de remettre le filtre à eau MAXTRA+ en place, sans le fixer. Avant de réutiliser la carafe filtrante BRITA, sortez le filtre à eau MAXTRA+, nettoyez le filtre à eau et répétez les opérations 3 à 5 indiquées au chapitre « La qualité dès le début ». Prêtez particulièrement attention à l'indicateur de changement de filtre à eau BRITA. Si votre carafe filtrante BRITA est entrée en contact avec des aliments qui peuvent causer des décolorations (par exemple ketchup, moutarde), nettoyez-la. Afin d'éviter une décoloration de votre carafe filtrante BRITA, veuillez à ne pas la mettre au lave-vaisselle avec de la vaisselle comportant des restes de nourriture susceptibles de la tâcher. Si votre produit est un distributeur d'eau filtrée Flow et si vous remarquez de l'eau entre le bloc robinet et le corps du réservoir, resserrez l'écrou hexagonal à l'intérieur du réservoir.

Performance optimale

Veuillez filtrer uniquement de l'eau du robinet froide.

Si nécessaire, filtrez d'abord l'eau puis faites-la bouillir

Les carafes filtrantes BRITA sont exclusivement conçues pour être utilisées avec de l'eau traitée par les services municipaux (remarque : cette eau fait l'objet d'un contrôle constant et sa qualité est conforme aux dispositions légales). Si les autorités sanitaires vous donnent pour instruction de faire bouillir l'eau du robinet, vous devez également faire bouillir l'eau filtrée BRITA. À la levée de cette mesure, nettoyez bien toute la carafe filtrante BRITA et insérez un nouveau filtre à eau MAXTRA+. Pour certains groupes de consommateurs (notamment ceux qui souffrent de carences immunitaires et les bébés), il est recommandé de toujours faire bouillir l'eau du robinet. Il en va de même pour l'eau filtrée BRITA. Quelle que soit l'eau potable utilisée, vous devriez toujours utiliser des ustensiles en acier inoxydable ou des bouilloires à résistance recouverte. En particulier, les personnes sensibles au nickel devraient toujours utiliser des ustensiles en acier inoxydable ou des bouilloires à résistance recouverte.

L'hygiène vaut de l'or

Pour des raisons d'hygiène, la matière filtrante du filtre à eau MAXTRA+ fait l'objet d'un traitement spécial à l'argent. Une faible quantité d'argent peut se retrouver dans l'eau. Cette quantité se situe en deçà des limites prévues par l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Êtes-vous sensible au potassium ?

La teneur en potassium peut légèrement augmenter pendant le processus de filtration. Mais un litre d'eau filtrée BRITA contient moins de potassium qu'une pomme, par exemple. Si vous souffrez des reins ou devez suivre un régime pauvre en potassium, nous vous recommandons de consulter un médecin avant d'utiliser la carafe filtrante BRITA.

Traces naturelles

Comme tout produit naturel, la texture des micro perles de charbon actif présente des caractéristiques variables. Cela peut se traduire par la libération d'une faible quantité de petites particules de charbon actif dans l'eau filtrée, qui forment alors des grains noirs. Ces particules n'ont pas d'effets négatifs sur la santé. En cas d'ingestion, elles ne sont pas nocives pour le corps humain. Si vous constatez la présence de particules de charbon actif, BRITA vous recommande de rincer le filtre plusieurs fois jusqu'à ce que les grains noirs disparaissent.

Que faire du BRITA Meter et du BRITA Memo en fin de vie

Le BRITA Meter et le BRITA Memo contiennent une pile et ont une durée de vie d'environ cinq ans. Lorsqu'ils arrivent en fin de vie, prenez soin de respecter toutes les prescriptions et réglementations applicables en matière de mise au rebut.

Retirez l'indicateur BRITA Meter usagé en procédant comme au point 1 du chapitre « La qualité dès le début ». Pour enlever l'indicateur BRITA Memo usagé, placez un tournevis dans l'encoche à côté de celui-ci et retirez-le en faisant levier. Veillez à ne retirer le BRITA Memo que pour le mettre au rebut, lorsqu'il est en fin de vie.



Exclusion de responsabilité

Veillez noter que la société BRITA se voit contrainte de décliner toute responsabilité pour tous dommages résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi.

Jeter la carafe filtrante conformément aux dispositions locales.

I. Grazie per aver scelto la qualità BRITA per un'acqua filtrata dall'ottimo sapore.

L'innovativa BRITA MicroFlow Technology con filtro MAXTRA+ garantisce una filtrazione dell'acqua molto più potente:

- I nuovi microgranuli di carboni attivi sono realizzati con gusci di noci di cocco naturale. Grazie alla BRITA MicroFlow Technology, le sostanze che alterano sapore e odore dell'acqua, come il cloro, sono assorbite e trattenute efficacemente dai milioni di pori presenti nei microgranuli di carboni attivi del filtro.
- I granuli a scambio ionico garantiscono una riduzione efficace degli accumuli di calcare per una protezione affidabile degli elettrodomestici.

Riduzione efficace di metalli come piombo e rame, che potrebbero essere presenti nell'acqua a causa di problemi con le tubature. Per un'acqua più pulita e dal sapore più fresco per bevande calde e fredde o per cucinare.

Le sostanze o gli agenti contaminanti eliminati o ridotti da questo trattamento dell'acqua non sono necessariamente sempre presenti nella propria acqua di rubinetto.

MAXTRA+ FlowControl: filtrazione perfetta

MAXTRA+ FlowControl garantisce il perfetto tempo di filtrazione per ottenere i migliori risultati grazie all'alloggiamento del filtro MAXTRA+ nell'imbuto della caraffa filtrante BRITA.

Durata utile del filtro MAXTRA+

La durata utile del filtro MAXTRA+ dipende dalla qualità dell'acqua locale, specialmente dalla durezza dell'acqua.

Il filtro MAXTRA+ ha una capacità di filtrazione fino a 100 litri in un'area con acqua di durezza elevata.

Per garantire il corretto funzionamento della caraffa è necessario sostituire il filtro MAXTRA+ ogni quattro settimane. Per ricordare il cambio successivo del filtro, la caraffa filtrante BRITA è dotata di un indicatore specifico di sostituzione del filtro.

Oltre 50 anni di esperienza sono una garanzia di qualità

Da oltre 50 anni BRITA rappresenta l'innovazione costante e il massimo della qualità nello sviluppo di sistemi filtranti. Per soddisfare le più elevate esigenze di qualità, in BRITA si eseguono rigorosi controlli di qualità interni ed esterni. L'indipendente e rinomato istituto TÜV SÜD controlla regolarmente la qualità costante delle caraffe filtranti e dei filtri per uso domestico. TÜV SÜD certifica la compatibilità alimentare delle caraffe filtranti BRITA e dei filtri MAXTRA+ in conformità alla legislazione tedesca ed europea.



Soddisfazione al 100 %: la garanzia BRITA

BRITA è certa che i propri prodotti siano in grado di soddisfare le vostre esigenze di qualità e prestazione. Se non siete completamente soddisfatti del vostro prodotto, è possibile restituire il prodotto BRITA gratuitamente entro 30 giorni dall'acquisto. Inviare la caraffa filtrante insieme lo scontrino, indicando la motivazione per la restituzione, il vostro nome completo, il vostro numero di telefono e i vostri dati bancari al servizio clienti BRITA di zona indicato sul retro.



II. Qualità fin da subito

Per un corretto funzionamento dalla caraffa filtrante BRITA, seguire attentamente le istruzioni.

1 Istruzioni per la pulizia della nuova caraffa filtrante BRITA prima del primo utilizzo e ad ogni cambio del filtro

Imbuto e caraffa

Lavabile in lavastoviglie (max. 50 °C).

Per i migliori risultati di pulizia, capovolgere l'imbuto e lasciar scorrere l'acqua di rubinetto attraverso la valvola per alcuni secondi.

Se dovesse venire a contatto con alimenti fortemente decoloranti (ad es., ketchup, senape), lavare la caraffa filtrante BRITA. Per evitare una possibile discolorazione della caraffa filtrante BRITA, non lavarla in lavastoviglie con piatti contenenti resti di cibi fortemente decoloranti.

Lavare BRITA Flow solo a mano con acqua fredda o tiepida.

Coperchio con BRITA Meter **A**

Prima di lavare il coperchio in lavastoviglie rimuovere il BRITA Meter dal coperchio. Premere le due linguette su ciascun lato del BRITA Meter e piegarlo all'indietro verso la copertura dell'impugnatura per rimuoverlo completamente. Il BRITA Meter rimosso non deve essere lavato in lavastoviglie. Pulire il BRITA Meter rimosso a mano.

Coperchio con BRITA Memo **M** non rimovibile

Non lavare il coperchio in lavastoviglie. Lavare il coperchio a mano.

Caraffa filtrante BRITA con erogatore **B**

Fare scorrere acqua calda attraverso l'erogatore del rubinetto e asciugarlo internamente con un bastoncino di cotone o con qualcosa di simile. Serrare a mano il dado di raccordo per prevenire perdite. È possibile smontare facilmente il rubinetto svitando il tappo situato sotto la leva, pulendo l'erogatore e i suoi componenti.

CONSIGLIO

Usare preferibilmente detersivi delicati anziché detersivi abrasivi. Per disincrostare il coperchio e il BRITA Meter utilizzare un normale liquido disincrostante domestico a base di acido citrico.

2 Preparazione del filtro MAXTRA+ **C**

Per una qualità di cui ci si può fidare: trattamento a vapore caldo BRITA per la massima igiene in ogni filtro per l'acqua MAXTRA+. Estrarre il filtro MAXTRA+ dalla confezione singola (Nota: il nuovo filtro MAXTRA+ potrebbe essere umido a causa del trattamento a vapore). Riempire la caraffa pulita con acqua fredda. Immergere il filtro MAXTRA+ e agitare delicatamente per eliminare eventuali bolle d'aria. Estrarre il filtro MAXTRA+ e svuotare la caraffa BRITA.

3 Alloggiamento del filtro MAXTRA+ **D**

Inserire l'imbuto nella caraffa. Collocare il filtro MAXTRA+ nell'incavo dell'imbuto e premere verso il basso fino a farlo scattare saldamente in posizione.

4. Riempimento della caraffa filtrante BRITA

Il metodo di riempimento dipende dalle caratteristiche del coperchio del proprio modello di caraffa filtrante BRITA. L'acqua nell'imbuto scorrendo attraverso il filtro raggiunge la parte inferiore della caraffa.

Varianti del coperchio

Caraffa filtrante BRITA con coperchio con apertura automatica

Se la caraffa filtrante BRITA è dotata di un BRITA Meter capovolgere il coperchio e inserire il BRITA Meter nel coperchio. Inserire il gancio posizionato sotto il tasto "START" nel supporto di montaggio nel coperchio. Piegare il BRITA Meter in avanti fino a quando sarà saldamente in posizione. **E**

Agganciare il coperchio al corpo della caraffa e premerlo delicatamente verso il basso verso l'impugnatura. **F**

Riempire la caraffa filtrante BRITA con acqua fredda direttamente dal rubinetto. Il flusso dell'acqua del rubinetto attiva il coperchio con apertura automatica. Il coperchio con apertura si chiude automaticamente una volta raggiunto il massimo livello di riempimento. **G**

5 Attivazione del filtro MAXTRA+ **H**

Il filtro MAXTRA+ deve essere attivato con i primi due riempimenti. Gettare via l'acqua dei primi due riempimenti o utilizzarla per innaffiare le piante. Dal terzo riempimento, il filtro MAXTRA+ è pronto all'uso: potrai così apprezzare l'acqua filtrata BRITA dall'ottimo sapore. In caso di rilascio di particelle di carboni attivi, lavare l'imbuto e inserire nuovamente il filtro. Per informazioni dettagliate sulle particelle, vedere il paragrafo "Note importanti" nella sezione "Tracce naturali".

6 Indicatore di sostituzione del filtro

L'indicatore di sostituzione del filtro segnalerà quando è necessario cambiare il filtro MAXTRA+. L'indicatore si trova sul coperchio della caraffa filtrante BRITA. Per garantire prestazioni di filtrazione ottimali BRITA raccomanda di sostituire il filtro MAXTRA+ almeno ogni quattro settimane, o al raggiungimento di 100 litri.

Caraffa filtrante BRITA con BRITA Meter **I**

Grazie all'intelligente BRITA Meter, sviluppato esclusivamente per filtri MAXTRA+, potete gustare un'acqua filtrata BRITA dall'ottimo sapore. BRITA Meter verifica le prestazioni di filtrazione e indica la durata rimanente del filtro. La misurazione a tre parametri prende in considerazione il volume di acqua filtrata, la qualità dell'acqua (durezza) e il tempo.

Dopo aver attivato il filtro MAXTRA+, rimuovere la pellicola protettiva dal display del BRITA Meter e premere il tasto "START" per circa sei secondi finché non vengono visualizzate tutte e quattro le barre. Rilasciare il pulsante non appena il display inizia a lampeggiare. **J**

Fino a quando il display mostra O.K., il filtro MAXTRA mantiene un livello di prestazione ottimale. La percentuale in ciascuna barra del display indica la capacità rimanente del filtro MAXTRA+. Le gocce d'acqua che lampeggiano dalla cima alla base del display indicano che la filtrazione procede correttamente. Se lampeggia il simbolo del filtro «NEW», è necessario sostituire il filtro MAXTRA+. **K**

Caraffa filtrante BRITA con Memo **L M**

Il BRITA Memo ricorda di sostituire il filtro MAXTRA+ ogni quattro settimane. Dopo aver attivato il filtro MAXTRA+, rimuovere la pellicola protettiva dal display del Memo e premere il pulsante "START" fino a quando tutte le quattro barre vengono visualizzate sul display e lampeggiano due volte. Un puntino lampeggiante sull'angolo inferiore destro del display indica che il BRITA Memo è in funzione. Ciascuna barra si riferisce a circa una settimana di durata utile. La durata raccomandata per il filtro MAXTRA+ è di quattro settimane e corrisponde a quattro barre o al 100%. Al termine di ciascuna settimana una barra scompare per indicare la durata rimanente del filtro MAXTRA+. Sostituire il filtro MAXTRA+ quando tutte le barre sono scomparse e la freccia inizierà a lampeggiare. Il filtro MAXTRA+ va comunque sostituito dopo 4 settimane di utilizzo.

7 Sostituzione del filtro MAXTRA+

Estrarre il filtro MAXTRA+. Seguire le indicazioni delle "Istruzioni d'uso" dal punto 1 al 6.

III. Note importanti

Non esporre la caraffa filtrante BRITA alla luce solare diretta. Tenere la caraffa filtrante BRITA lontano da elementi riscaldanti, come ad esempio forni o macchine per caffè. Collocare la caraffa filtrante BRITA in un luogo fresco e all'ombra.

L'acqua filtrata BRITA è un alimento destinato al consumo umano. È un alimento deperibile e pertanto si consiglia di consumarlo entro un giorno.

Accertarsi di avere un nuovo filtro MAXTRA+ pronto per la sostituzione. BRITA raccomanda di conservare i filtri MAXTRA+ nel loro involucro originale in un luogo fresco e asciutto.

Nel corso della durata utile della caraffa filtrante BRITA, è possibile notare della formazione di calcare sul coperchio con apertura automatica. Ciò è dovuto al fatto che il coperchio viene continuamente a contatto con acqua non filtrata che potrebbe contenere carbonati (calcare). BRITA raccomanda di pulire e disincrostare regolarmente il coperchio, il BRITA Meter e il coperchio con apertura automatica con un normale liquido disincrostante domestico a base di acido citrico. Smaltire secondo le disposizioni e le normative vigenti. In caso di mancato utilizzo della caraffa filtrante BRITA per un periodo prolungato (ad es. durante le vacanze), BRITA raccomanda di estrarre il filtro MAXTRA+, gettare via tutta l'acqua rimasta all'interno della caraffa filtrante BRITA e reinserire il filtro MAXTRA+ senza fissarlo. Prima di utilizzare di nuovo la caraffa filtrante BRITA, estrarre il filtro MAXTRA+, pulire la caraffa e consultare le sezioni da 3 a 5 del capitolo "Istruzioni d'uso". Prestare particolare attenzione all'indicatore per la sostituzione del filtro BRITA. Se dovesse venire a contatto con alimenti fortemente decoloranti (ad es., ketchup, senape), lavare la caraffa filtrante BRITA. Per evitare una possibile discolorazione della caraffa filtrante BRITA, non lavarla in lavastoviglie con piatti contenenti resti di cibi fortemente decoloranti. Nel caso di una caraffa filtrante BRITA con erogatore, qualora si notassero infiltrazioni d'acqua tra il gruppo del rubinetto e il corpo del serbatoio, è sufficiente serrare il dado esagonale all'interno del serbatoio.

Prestazioni ottimali

Filtrare esclusivamente acqua di rubinetto fredda.

Casi particolari

Le caraffe filtranti BRITA sono progettate per essere utilizzate esclusivamente con acqua potabile di rubinetto (nota: questa acqua è costantemente controllata ed è potabile a norma di legge) o con acqua proveniente da sistemi di approvvigionamento privati la cui potabilità sia stata certificata. Nel caso si ricevano da parte delle autorità disposizioni che invitino a bollire l'acqua di rubinetto, diventa necessario bollire anche l'acqua filtrata BRITA. Quando le disposizioni di far bollire l'acqua non sono più in vigore, la caraffa filtrante BRITA deve essere completamente pulita e si deve inserire un nuovo filtro MAXTRA+. Si raccomanda in generale di far bollire l'acqua di rubinetto destinata al consumo da parte di alcune categorie di persone (ad es., persone con sistema immunitario compromesso e neonati); la stessa raccomandazione si applica all'acqua filtrata BRITA. Indipendentemente dall'acqua usata, è consigliabile utilizzare utensili in acciaio inossidabile o bollitori con elementi nascosti. In particolare, le persone allergiche al nichel dovrebbero utilizzare elettrodomestici in acciaio inossidabile o bollitori con elementi nascosti.

L'igiene è preziosa

Per motivi d'igiene il contenuto del filtro MAXTRA+ è sottoposto a un trattamento speciale con argento. Una piccola quantità di argento può essere trasferita nell'acqua. Questa eventualità è contemplata dalle direttive dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS).

Sensibilità al potassio

Durante il processo di filtrazione, potrebbe verificarsi un leggero aumento del contenuto di potassio. Tuttavia, un litro di acqua filtrata BRITA contiene una quantità di potassio inferiore a quella contenuta, ad es., in una mela. Per i soggetti affetti da patologie renali e/o che seguono una dieta povera di potassio, si consiglia di consultare il medico prima di usare la caraffa filtrante BRITA.

Tracce naturali

Come qualsiasi prodotto naturale, la consistenza dei microgranuli di carboni attivi BRITA è soggetta a variazioni naturali. Durante il trasporto questo può causare una leggera abrasione delle piccole particelle di carboni attivi, rilevabile nell'acqua filtrata in forma di corpuscoli neri. Queste particelle non hanno effetto dannoso per la salute. Se ingerite, sono eliminate naturalmente dall'organismo senza effetti per lo stesso. Se si notano particelle di carboni attivi, BRITA consiglia far scorrere acqua nel filtro diverse volte fino alla scomparsa dei corpuscoli neri.

Smaltimento BRITA Meter e BRITA Memo

BRITA Meter e BRITA Memo contengono una batteria e hanno una durata utile di circa cinque anni. Al termine della durata utile, ricordare che questi dispositivi devono essere smaltiti in base alle disposizioni e alle norme applicabili.

Per rimuovere il BRITA Meter esaurito seguire il punto 1 della sezione "Istruzioni d'uso". Per rimuovere il BRITA Memo esaurito, inserire un cacciavite nella tacca accanto al BRITA Memo e fare leva delicatamente. Non rimuovere il BRITA Memo per motivi diversi dallo smaltimento.



Esclusione di responsabilità

Come qualsiasi prodotto naturale, la consistenza dei microgranuli di carboni attivi BRITA è soggetta a variazioni naturali. Durante il trasporto questo può causare una leggera abrasione delle

Smaltire la caraffa BRITA secondo le normative locali.

Ulteriori informazioni sul prodotto

Attenzione questa apparecchiatura necessita di una regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore. Il prodotto e tutti i materiali a contatto con l'acqua sono conformi al decreto ministeriale del 6 aprile 2004, n. 174, all'articolo 9 del decreto legislativo n. 31 del 2001, al regolamento (CE) n. 1935/2004 nonché alle finalità specifiche cui l'apparecchiatura è destinata, come specificate sia sulla confezione sia nel presente manuale. Se il prodotto è dotato di un indicatore elettronico, questo è conforme alla direttiva 2004/108/CE. L'acqua filtrata ottenuta dal trattamento applicato può differire dai valori indicati nell'Allegato I, Parte C del decreto legislativo n. 31 del 2001 per i seguenti parametri

- Ammonio
- Concentrazione degli ioni idrogeno (pH)
- Durezza

È scientificamente provato che l'alterazione di questi parametri da parte del filtro non ha effetti avversi alla salute. Questo sistema riduce nell'acqua trattata sostanze che possono alterarne il gusto e l'odore, quali il cloro, nonché alcuni metalli quali piombo e rame - se dette sostanze sono presenti nella vostra acqua di rubinetto - oltre a ridurre la durezza temporanea, se sussistente in quantità rilevante nell'acqua utilizzata per la filtrazione, prevenendo così la formazione del calcare. Potete richiedere informazioni circa la durezza temporanea dell'acqua all'acquedotto di competenza del luogo in cui prelevate l'acqua. Tali prestazioni del sistema filtrante sono testate secondo standard comunemente accettati a livello internazionale come richiesto dal decreto ministeriale n. 25/2012. Valutazione delle prestazioni dei filtri durante il periodo di utilizzo secondo le procedure di verifica in conformità a standard internazionali

Parametro

Percentuale minima di ritenzione

Standard di riferimento

Raem

80%

DIN 105212

Piombo

90%

DIN 105212

Durezza

80%

DIN 105212

Cloro libero

80%

DIN 105212

Le prestazioni del prodotto nella località di applicazione possono differire dalle suddette prestazioni in conformità agli standard di riferimento a causa della composizione dell'acqua locale. Il filtro rilascia nell'acqua le seguenti sostanze

- Argento
- Ammonio
- Potassio
- Fosfati

Per garantire il corretto funzionamento e l'igiene della caraffa è necessario sostituire il filtro MAXTRA+ ogni quattro settimane, o al raggiungimento di 100 litri di filtrazione. I filtri originali BRITA contengono un mix di scambiatori ionici e carboni attivi, testati per la compatibilità alimentare. Gli scambiatori ionici riducono la presenza di alcuni metalli nella vostra acqua di rubinetto, come piombo e rame ed anche la durezza temporanea se presente in quantità rilevante nell'acqua utilizzata per la filtrazione, prevenendo così la formazione del calcare. Potete richiedere informazioni circa la durezza temporanea dell'acqua all'acquedotto di competenza del luogo in cui prelevate l'acqua. I carboni attivi riducono, ad esempio, il cloro e i suoi composti, che alterano il gusto.

1 Parametri dell'acqua secondo le procedure di verifica applicate

2 DIN 10521:

L'acqua di riferimento per la verifica è conforme allo standard DIN EN 60734, procedura B, 3 mmol/l durezza totale. Ca: 89 mg/l, Mg: 19 mg/l, HCO₃: 244 mg/l, Cl: 166 mg/l, SO₄: 74 mg/l, Na: 92 mg/l. Concentrazione di rame nell'acqua di riferimento per la verifica: 2 mg/l +/-20 % Concentrazione di piombo nell'acqua di riferimento per la verifica: 100 µg/l +/-20 %

I. Hartelijk dank dat u voor een kwaliteitsproduct van BRITA hebt gekozen. Hiermee kiest u voor schoner en frisser smakend BRITA gefilterd water.

De innovatieve BRITA MicroFlow Technology in de MAXTRA+ zorgt voor een krachtige waterfiltratie:

- De kleine microparels van actieve koolstof zijn gemaakt van koolstof van natuurlijke kokosnootschalen. Dankzij de BRITA MicroFlow Technology worden smaak- en geurverstorende stoffen zoals chloor gevangen in miljoenen poriën van de Micro Carbon Pearls van het filter.
- Parels met ionenwisselaar zorgen voor krachtige en bewezen kalkvermindering voor betrouwbare bescherming van huishoudelijke apparaten.
- Vermindert op effectieve wijze een deel van de metalen zoals koper en lood, die via oude leidingen in het drinkwater terecht kunnen komen. Voor schoner, frisser, goed smakend water, voor uw warme en koude dranken en voor het bereiden van voedsel.

De verontreinigingen of stoffen die verwijderd of verminderd worden door dit waterbehandelingssysteem hoeven niet per definitie in uw leidingwater aanwezig te zijn.

MAXTRA+ FlowControl: optimale filtratie

MAXTRA+ FlowControl garandeert de optimale filtratietijd voor het beste resultaat, door de combinatie van de MAXTRA+ waterfilter en de trechter van de BRITA waterfilterkan.

Gebruiksduur van het MAXTRA+ waterfilter

De gebruiksduur van het MAXTRA+ waterfilter is afhankelijk van de lokale waterkwaliteit, in het bijzonder van de hardheid van het water.

Het MAXTRA+ waterfilter filtert tot maximaal 100 liter water in een gebied met hard water.

Voor een optimale werking is het raadzaam uw MAXTRA+ waterfilter elke vier weken te vervangen. Uw BRITA waterfilterkan is uitgerust met een vervangingsindicator voor het waterfilter, dat aangeeft wanneer het waterfilter moet worden vervangen.

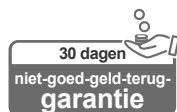
Kwaliteit gewaarborgd door meer dan 50 jaar ervaring

Al meer dan 50 jaar staat BRITA garant voor continue innovatie en optimale kwaliteit van waterfiltratieoplossingen. Om de hoge kwaliteitseisen van BRITA te halen, zijn er strenge interne en externe kwaliteitscontroles. Het gerenommeerde onafhankelijke testinstituut TÜV SÜD inspecteert regelmatig of de kwaliteit van de waterfilterkannen en waterfilters voor huishoudelijk gebruik gelijk blijft. TÜV SÜD certificeert de levensmiddelenkwaliteit van de BRITA waterfilterkannen en MAXTRA+ waterfilter conform de Duitse en Europese wetgeving.



100% tevreden: de BRITA garantie

BRITA is ervan overtuigd dat dit product voldoet aan uw eisen voor kwaliteit en prestaties. Als u tegen de verwachting in niet volledig tevreden bent over uw BRITA product, dan garandeert BRITA dat het aankoopbedrag binnen 30 dagen na aankoop wordt geretourneerd. U hoeft hiervoor alleen het waterfilter en uw kassabon op te sturen naar de BRITA klantenservice in uw regio, onder vermelding van de reden van retour, uw naam, telefoonnummer en bankgegevens. Het juiste adres vindt u op de achterzijde van deze gebruiksaanwijzing.



BRITA recycling: Voor ons milieu

Lege MAXTRA+ waterfilters kunnen worden gerecycled.

BRITA heeft een uitgebreid recycleprogramma voor de detailhandel. BRITA hergebruikt of recyclet alle basismaterialen om de impact op het milieu te minimaliseren.

Meer informatie vindt u op www.brita.net of door contact op te nemen met de BRITA klantenservice. Adresgegevens zijn terug te vinden op de achterzijde van deze gebruiksaanwijzing.



II. Kwaliteit vanaf het allereerste begin

Volg de aanwijzingen nauwkeurig op, zodat u er zeker van kunt zijn dat uw BRITA waterfilterkan de beste prestaties levert.

1 Reiniging van uw nieuwe BRITA waterfilterkan vóór ingebruikname en na het vervangen van het waterfilter

Trechter en kan

Waterfilter is vaatwasmachinebestendig (max. 50 °C).

Draai de trechter ondersteboven en laat een paar seconden kraanwater door het ventiel stromen om hem goed schoon te krijgen.

Als de BRITA waterfilterkan in aanraking is gekomen met voedingsmiddelen die sterke verkleuring veroorzaken (zoals ketchup of mosterd), verwijdert u de sporen hiervan zorgvuldig. Bij het reinigen van de BRITA waterfilterkan in de afwasmachine dient u erop te letten dat er geen servies met resten van sterk verkleurende voedingsmiddelen aanwezig is in de machine. Zo voorkomt u vlekken en verkleuringen op uw BRITA waterfilter.

Was uw BRITA Flow alleen af met de hand met koud of lauw water.

Deksel met BRITA Meter **A**

Als u het deksel wilt reinigen in de vaatwasser, moet u eerst de BRITA Meter van het deksel verwijderen. Druk op de twee lipjes aan weerszijden van de BRITA Meter en kantel de BRITA Meter naar achteren in de richting van het handvat om deze te verwijderen. De verwijderde BRITA Meter mag niet worden gereinigd in de afwasmachine. Reinig de BRITA Meter na verwijdering met de hand.

Deksel met niet-verwijderbaar BRITA Memo **M**

Het deksel mag niet worden gereinigd in de vaatwasser. Maak het deksel met de hand schoon.

BRITA waterfilterreservoir met een tapkraan **B**

Spoel de tapkraan door met warm water, waarna u de binnenkant kunt droogvegen met een katoenen of andere niet-pluizende doek. Schroef de wartelmoer met de hand vast om lekkages te voorkomen. U kunt de tapkraan eenvoudig demonteren door deze los te schroeven, waarna de tuit en overige onderdelen kunnen worden gereinigd.

TIP

Gebruik uitsluitend niet-agressieve schoonmaakmiddelen en geen schurende reinigingsproducten. Gebruik voor het ontkalken van het deksel en BRITA Meter huishoudelijke ontkalkingsvloeistoffen op basis van citroenzuur.

2 Het MAXTRA+ waterfilter **C** klaarmaken voor gebruik

Voor kwaliteit die u kunt vertrouwen: BRITA stoombehandeling voor ultieme hygiëne in elk MAXTRA+ waterfilter. Verwijder de beschermfolie van het MAXTRA+ waterfilter (Opmerking: het is mogelijk dat het nieuwe MAXTRA+ waterfilter nog vochtig is door de stoombehandeling). Vul de gereinigde kan met koud water. Dompel het MAXTRA+ waterfilter onder in water en schud hem langzaam heen en weer om eventuele luchtbellen te verwijderen. Verwijder het MAXTRA+ waterfilter en giet het water uit de kan.

3 Het MAXTRA+ waterfilter **D** plaatsen

Steek de trechter in de kan. Plaats het MAXTRA+ waterfilter in de uitholling van de trechter en druk hem naar beneden totdat hij stevig op zijn plaats zit.

4 De BRITA waterfilterkan vullen

De methode voor het vullen van de BRITA waterfilterkan is afhankelijk van de voorzieningen in het deksel. Het water in de trechter wordt automatisch gefilterd voordat het in de kan stroomt.

Verschillende typen deksels

BRITA waterfilter met automatisch vulmechanisme

Als uw BRITA waterfilter is voorzien van een BRITA Meter, houdt u het deksel ondersteboven en plaatst u de BRITA Meter in het deksel. Schuif de klem onder de START-knop in de sluiting op het deksel. Kantel de BRITA Meter naar voren totdat deze stevig vastklikt. **E**

Haak het deksel vast in de bijbehorende sluitingen van de kan en druk het deksel vervolgens naar beneden in de richting van het handvat. **F**

Plaats de BRITA waterfilter direct onder de kraan en vul de kan met koud water. De straal van het leidingwater zorgt ervoor dat het automatische vulmechanisme wordt geopend. Het vulmechanisme sluit automatisch wanneer het maximale vulniveau is bereikt. **G**

5 Het MAXTRA+ waterfilter activeren **H**

Het MAXTRA+ waterfilter moet worden geactiveerd door de kan twee keer te laten doorlopen. Gooi dit water hierna weg of gebruik het om uw planten water te geven. Nadat u de kan de derde keer hebt gevuld, is de MAXTRA+ waterfilterkan gereed voor gebruik en kunt u genieten van schoner en frisser smakend BRITA gefilterd water. Wanneer koolstofdeeltjes vrijkomen, dient u de trechter te spoelen en het waterfilter opnieuw te plaatsen. Lees de paragraaf Natuurlijke sporen onder Belangrijke opmerkingen voor meer informatie over deeltjes.

6 De vervangingsindicator voor het waterfilter instellen

De BRITA vervangingsindicator geeft aan wanneer u het MAXTRA+ waterfilter dient te vervangen. De indicator bevindt zich in het deksel van de BRITA waterfilterkan. BRITA raadt u aan het MAXTRA+ waterfilter ten minste om de vier weken te vervangen voor een optimale filtratie.

BRITA waterfilterkan met BRITA Meter

Geniet altijd van fris en heerlijk zacht BRITA gefilterd water dankzij de intelligente BRITA Meter – speciaal ontwikkeld voor MAXTRA+. De BRITA Meter controleert de filtratieprestatie en geeft de resterende levensduur van het filterpatroon aan. De 3-in-1 meting houdt rekening met de hoeveelheid gefilterd water, de waterkwaliteit (hardheid) en de tijd.

Verwijder na het activeren van het MAXTRA+ waterfilter de beschermfolie van het display van de BRITA Meter en houd vervolgens de START-knop ongeveer zes seconden ingedrukt totdat alle vier de balken in het display worden weergegeven. Laat de knop los zodra het display begint te knipperen. **J**

Zolang op het display “O.K.” wordt weergegeven, zal de MAXTRA+ waterfilter optimaal filteren. Het percentage in elke balk op het display duidt de resterende capaciteit van de MAXTRA+ waterfilter aan. De herhaaldelijk van boven naar beneden knipperende waterdruppels duiden aan dat de waterfilter bezig is met filteren. Als het symbool “Lege filterpatroon” “NEW” gaat knipperen, dient u de MAXTRA+ waterfilter te vervangen. **K**

7 Het MAXTRA+ waterfilter vervangen **N**

Trek het MAXTRA+ waterfilter los. Volg de aanwijzingen bij stap 1 t/m 6 van het gedeelte. Kwaliteit vanaf het allereerste begin.

III. Belangrijke opmerkingen

Stel uw BRITA waterfilterkan niet bloot aan direct zonlicht. Zorg dat uw BRITA waterfilterkan niet in de buurt staat van verwarmingselementen, zoals een oven of koffiezetapparaat. Bewaar de BRITA waterfilterkan op een koele plaats in de schaduw.

BRITA gefilterd water is uitsluitend bedoeld voor consumptie. Het is beperkt houdbaar en dient daarom binnen één dag geconsumeerd te worden.

Zorg dat u altijd een nieuw MAXTRA+ waterfilter bij de hand hebt om het oude waterfilter te vervangen. BRITA raadt aan het MAXTRA+ waterfilter op een koele, droge plaats te bewaren in de originele verpakking.

Tijdens het gebruik van de BRITA waterfilterkan kan kalkafzetting ontstaan op het deksel en de automatische vulmechanisme. Deze kalkafzetting is het gevolg van het feit dat het deksel en automatische vulmechanisme voortdurend in aanraking komen met ongefilterd leidingwater, dat kalk bevat (water met hoge carbonaathardheid). BRITA raadt aan het deksel, BRITA Meter en het automatische vulmechanisme regelmatig te reinigen en te ontkalken met een ontkalkingsvloeistof op basis van citroenzuur voor huishoudelijk gebruik. Het afvoeren dient conform alle geldende voorschriften en regels plaatsvinden.

Voor perioden waarin u de BRITA waterfilterkan langere tijd niet gebruikt (bijvoorbeeld tijdens uw vakantie), raadt BRITA de volgende methode aan: verwijder het MAXTRA+ waterfilter, gooi het resterende water uit de BRITA waterfilterkan weg en plaats het MAXTRA+ waterfilter weer losjes in de trechter. Voordat u de BRITA waterfilterkan opnieuw gaat gebruiken, dient u het MAXTRA+ waterfilter te verwijderen, het waterfilter te reinigen en stap 3 t/m 5 uit Kwaliteit vanaf het allereerste begin te herhalen. Let op uw BRITA vervangingsindicator.

Als de BRITA waterfilterkan in aanraking is gekomen met voedingsmiddelen die sterke verkleuring veroorzaken (zoals ketchup of mosterd), verwijdert u de sporen hiervan zorgvuldig. Bij het reinigen van de BRITA waterfilterkan in de afwasmachine dient u erop te letten dat er geen servies met resten van sterk verkleurende voedingsmiddelen aanwezig is in de machine. Zo voorkomt u vlekken en verkleuringen op uw BRITA waterfilter.

Als u merkt dat er water wegsijpelt tussen de tapkraan van een BRITA waterfilterkan en het reservoir, draait u de zeskantmoer in het reservoir vast.

Optimale prestaties

Filter uitsluitend koud leidingwater.

Als de kwaliteit van het leidingwater zeer slecht is, filtert u het water eerst en kookt u het vervolgens

BRITA waterfilterkannen zijn ontwikkeld voor gebruik met behandeld, openbaar leidingwater (dit water wordt continu gecontroleerd volgens wettelijke voorschriften en kan veilig worden gedronken) of met water uit eigen bronnen dat op veiligheid is getest. Als de overheid echter voorschrijft dat het drinkwater moet worden gekookt, geldt dit ook voor BRITA gefilterd water. Wanneer het voorschrift niet langer van kracht is, reinigt u alle onderdelen van de BRITA waterfilterkan zorgvuldig en plaatst u een nieuw MAXTRA+ waterfilter. Voor bepaalde groepen (bijvoorbeeld baby's en personen met een verminderde weerstand) wordt doorgaans aanbevolen het leidingwater te koken. Dit advies geldt ook voor BRITA gefilterd water. Ongeacht het gebruikte water is het raadzaam hiervoor roestvrijstalen keukengerei of een waterkoker met verborgen verwarmingselement te gebruiken. Vooral mensen die gevoelig zijn voor nikkel moeten roestvrijstalen apparaten of waterkokers met verborgen verwarmingselementen gebruiken.

Hygiëne is goud waard

Vanuit het oogpunt van hygiëne heeft het filtermateriaal van het MAXTRA+ waterfilter een speciale behandeling met zilver ondergaan. Hierdoor is het mogelijk dat een geringe hoeveelheid zilver wordt afgegeven aan het water. Deze hoeveelheid voldoet aan de richtlijnen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO).

Gevoelig voor kalium?

Tijdens het filterproces kan de hoeveelheid kalium iets toenemen. Eén liter BRITA gefilterd water bevat echter minder kalium dan bijvoorbeeld een appel! Als u lijdt aan een nieraandoening en/of een kaliumarm dieet volgt, raden wij u aan uw arts te raadplegen voordat u de BRITA waterfilterkan gaat gebruiken.

Natuurlijke sporen

Zoals bij alle natuurproducten is de dichtheid van de BRITA microparels van actieve koolstof onderhevig aan natuurlijke schommelingen. Hierdoor kan een geringe afbrokkeling van kleine koolstofdeeltjes ontstaan, die u als zwarte deeltjes in het gefilterde water kunt aantreffen. Deze deeltjes zijn niet schadelijk voor uw gezondheid. Als u een deeltje inslikt, zal uw lichaam het deeltje niet afbreken en via natuurlijke weg uitscheiden. Mocht u onverhoopt koolstofdeeltjes aantreffen, dan raadt BRITA aan het waterfilter nog één of meerdere keren te spoelen totdat de zwarte deeltjes zijn verdwenen.

De BRITA Smart Light en BRITA Memo op de juiste wijze afvoeren

De BRITA Smart Light en BRITA Memo bevatten een batterij en hebben een gebruiksduur van ongeveer vijf jaar. Wanneer de gebruiksduur is verstreken, mag u niet vergeten dat deze apparaten conform alle geldende voorschriften en regels moeten worden afgevoerd. Haal, om de gebruikte BRITA Smart Light af te voeren, deze van het deksel door het tegen de klok in te draaien A1. Als u een gebruikte BRITA Memo wilt verwijderen, plaatst u een schroevendraaier in de inkeping naast de BRITA Memo en drukt u deze vervolgens naar buiten.

De BRITA Memo mag uitsluitend worden verwijderd om te worden afgevoerd.



Uitsluiting van aansprakelijkheid

BRITA kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer u de instructies voor gebruik niet volgt.

Recycle de waterfilterkan volgens de lokale regelgeving.

Ι. Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την ποιότητα BRITA για καθαρότερο, πιο διαυγές και πιο γευστικό νερό.

Η πρωτοποριακή τεχνολογία BRITA MicroFlow με MAXTRA+ εξασφαλίζει πολύ πιο ισχυρό φιλτράρισμα νερού:

- Τα μικρά Micro Carbon Pearls (μικροσφαιρίδια άνθρακα) είναι κατασκευασμένα από άνθρακα φυσικού κελύφους καρύδας. Χάρη στην τεχνολογία BRITA MicroFlow, οι ουσίες που εμποδίζουν τη γεύση και τη μυρωδιά, όπως το χλώριο, «κλειδώνονται» αποτελεσματικά στους εκατομμύρια πόρους των Micro Carbon Pearls του φίλτρου.
- Τα Ion-Exchange Pearls (μικροσφαιρίδια ανταλλαγής ιόντων) εξασφαλίζουν την άμεση μείωση των αλάτων για αξιόπιστη προστασία του βραστήρα ή της μηχανής του καφέ.
- Αποτελεσματική μείωση μετάλλων, όπως ο μόλυβδος και ο χαλκός, που μπορεί να υπάρχουν στο νερό σας από παλαιότερες υδραυλικές εγκαταστάσεις. Για καθαρότερο νερό με πιο φρέσκια γεύση στα ζεστά και κρύα ροφήματά σας και για το μαγείρεμα.

Οι ρύποι ή άλλες ουσίες που απομακρύνονται ή μειώνονται με αυτό το σύστημα επεξεργασίας νερού δεν υπάρχουν απαραίτητα στο νερό σας.

MAXTRA+ FlowControl: για τέλεια φίλτρανση

Ο έλεγχος ροής MAXTRA+ FlowControl εξασφαλίζει τον ιδανικό χρόνο φίλτρανσης για καλύτερα αποτελέσματα, μέσω του συνδυασμού του φίλτρου νερού MAXTRA+ και του χωνιού της κανάτας φίλτρου νερού BRITA.

Διάρκεια ζωής του φίλτρου νερού MAXTRA+

Η διάρκεια ζωής του φίλτρου νερού MAXTRA+ εξαρτάται από την ποιότητα νερού της περιοχής, όπως για παράδειγμα τη σκληρότητά του.

Το φίλτρο νερού MAXTRA+ φιλτράρει έως 100 λίτρα νερό, σε περιοχές με σκληρό νερό.

Για να εξασφαλίσετε τη μέγιστη απόδοση του φίλτρου συνιστάται να αλλάζετε το φίλτρο νερού MAXTRA+ κάθε τέσσερις εβδομάδες. Για να είστε ενήμεροι για την επόμενη αλλαγή του φίλτρου νερού, η κανάτα φίλτρου νερού BRITA διαθέτει ένδειξη αλλαγής ανταλλακτικού φίλτρου νερού.

Περισσότερα από 50 χρόνια εμπειρίας εγγυώνται την ποιότητα

Για περισσότερα από 50 χρόνια, η BRITA προσφέρει συνεχή καινοτομία και μέγιστη ποιότητα στις λύσεις για φίλτρα νερού. Για την επίτευξη των ύψιστων απαιτήσεων ποιότητας της BRITA, πραγματοποιούνται συνεχείς εσωτερικοί και εξωτερικοί έλεγχοι ποιότητας. Ο ανεξάρτητος και αναγνωρισμένος οργανισμός τεχνικών ελέγχων TÜV SÜD ελέγχει συνεχώς την ποιότητα των οικιακών κανατών με φίλτρο νερού, καθώς και των φίλτρων νερού σε συνεχή βάση. Η TÜV SÜD πιστοποιεί την ελεγμένη ποιότητα για επαφή με τρόφιμα των κανατών φίλτρου νερού BRITA και του φίλτρου νερού MAXTRA+ για τη φίλτρανση πόσιμου νερού, σύμφωνα με τους Γερμανικούς και Ευρωπαϊκούς νόμους.



100% ικανοποίηση: η εγγύηση BRITA

Η BRITA είναι βέβαιη ότι αυτό το προϊόν θα ικανοποιήσει τις απαιτήσεις σας για ποιότητα και απόδοση. Εάν δεν μείνετε απολύτως ικανοποιημένοι από το προϊόν BRITA, η BRITA εγγυάται την επιστροφή των χρημάτων σας εντός 30 ημερών από την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλούμε, αποστείλετε το φίλτρο νερού μαζί με την απόδειξη, τον λόγο επιστροφής, το ονοματεπώνυμό σας, τον αριθμό τηλεφώνου και τα στοιχεία του τραπεζικού σας λογαριασμού στο τοπικό σέρβις πελατών της BRITA που αναγράφεται στην πίσω σελίδα.



Ανακύκλωση BRITA: για το περιβάλλον μας

Τα άχρηστα φίλτρα νερού MAXTRA+ μπορούν να ανακυκλωθούν. Η BRITA έχει ένα εκτεταμένο πρόγραμμα ανακύκλωσης προϊόντων οικιακής χρήσης. Για να συμβάλει στον περιορισμό των περιβαλλοντικών επιπτώσεων, η BRITA επαναχρησιμοποιεί ή ανακυκλώνει με προσοχή όλα τα βασικά υλικά.



Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες στο www.BRITA.com ή επικοινωνώντας με την Εξυπηρέτηση πελατών BRITA. Θα βρείτε τα στοιχεία της διεύθυνσης στην πίσω σελίδα.

II. Ποιότητα από την πρώτη στιγμή

Προκειμένου να εξασφαλίζονται τα καλύτερα αποτελέσματα με την κανάτα φίλτρου νερού BRITA, παρακαλούμε ακολουθήστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες.

1 Οδηγίες καθαρισμού για τη νέα σας κανάτα φίλτρου νερού BRITA πριν από την πρώτη χρήση και μετά από κάθε αλλαγή του φίλτρου νερού

Χωνί και κανάτα

Ασφαλές για το πλυντήριο πιάτων (μέγιστη θερμοκρασία 50° C).

Για τα καλύτερα αποτελέσματα καθαρισμού, γυρίστε το χωνί ανάποδα και αφήστε το νερό να ρέει για μερικά δευτερόλεπτα μέσω της βαλβίδας.

Σε περίπτωση που η κανάτα φίλτρου νερού BRITA έχει έρθει σε επαφή με τρόφιμα υπάρχει περίπτωση αποχρωματισμού (π.χ. από κέτσαπ, μουστάρδα). Σε αυτή την περίπτωση, καθαρίστε την κανάτα φίλτρου νερού BRITA. Για να αποφύγετε ενδεχόμενο αποχρωματισμό της κανάτας φίλτρου νερού BRITA, μην τη βάζετε στο πλυντήριο πιάτων όπου μπορεί να περιέχονται υπολείμματα τροφίμων.

Παρακαλούμε, καθαρίστε το BRITA Flow μόνο στο χέρι, με κρύο ή χλιαρό νερό.

Καπάκι με μετρητή BRITA Meter **A**

Πριν από τον καθαρισμό του καπακιού στο πλυντήριο πιάτων, παρακαλούμε, αφαιρέστε πρώτα τον μετρητή BRITA Meter από το καπάκι. Πιέστε τις δύο γλωπίδες στην κάθε πλευρά του μετρητή BRITA Meter και γείρετε τον μετρητή BRITA Meter προς τα πίσω, προς την πλευρά του καλύμματος του χερουλιού για να τον αφαιρέσετε πλήρως. Ο μετρητής BRITA Meter που αφαιρέσατε δεν επιτρέπεται να πλένεται στο πλυντήριο πιάτων. Καθαρίστε στο χέρι τον μετρητή BRITA Meter που αφαιρέσατε.

Καπάκι με μη αφαιρούμενο BRITA Memo **M**

Το καπάκι δεν πρέπει να πλένεται στο πλυντήριο πιάτων. Καθαρίστε το καπάκι στο χέρι.

Δοχείο φίλτρου νερού BRITA με κάνουλα υδρορροής **B**

Παρακαλούμε, πλύνετε την κάνουλα υδρορροής και καθαρίστε την εσωτερικά με βαμβάκι ή κάτι παρόμοιο. Σφίξτε με το χέρι το παξιμάδι ώστε να αποφύγετε τυχόν διαρροές. Η κάνουλα αποσυναρμολογείται με ευκολία ξεβιδώνοντας το καπάκι που βρίσκεται κάτω από τον μοχλό και στη συνέχεια είναι δυνατός ο καθαρισμός της κάνουλας και των εξαρτημάτων της.

Παρακαλούμε χρησιμοποιείτε απαλά καθαριστικά και σε καμία περίπτωση διαβρωτικό απορρυπαντικό. Για την απομάκρυνση αλάτων από το καπάκι και το BRITA Smart Light, χρησιμοποιήστε τα κοινά υγρά απομάκρυνσης αλάτων με βάση το κιτρικό οξύ.

2 Προετοιμασία του φίλτρου νερού MAXTRA+ **C**

Για ποιότητα που μπορείτε να εμπιστευτείτε: Επεξεργασία με θερμό ατμό BRITA για απόλυτη υγιεινή σε κάθε φίλτρο νερού MAXTRA+. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από το φίλτρο νερού MAXTRA+ (Σημείωση: Το ανταλλακτικό φίλτρο νερού MAXTRA+ ενδέχεται να είναι υγρό, λόγω της επεξεργασίας με ατμό). Γεμίστε την καθαρή κανάτα με κρύο νερό. Βυθίστε το φίλτρο νερού MAXTRA+ σε κρύο νερό και ανακινήστε το ώστε να φύγουν ενδεχόμενες φυσαλίδες αέρα. Αφαιρέστε το φίλτρο νερού MAXTRA+ και απορρίψτε το χρησιμοποιημένο νερό.

3 Εισαγωγή του φίλτρου νερού MAXTRA+ **D**

Εισάγετε το χωνί στην κανάτα. Τοποθετήστε το φίλτρο νερού MAXTRA+ στο κενό του χωνιού και πιέστε το προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

4 Γέμισμα της κανάτας φίλτρου νερού BRITA

Η μέθοδος γεμίσματος της κανάτας εξαρτάται από τα χαρακτηριστικά του καπακιού που διαθέτει το δικό σας μοντέλο φίλτρου νερού BRITA. Το νερό μέσα στο χωνί φιλτράρεται αυτομάτως και ρέει μέσα στην κανάτα.

Διαφορετικοί τύποι καπακιού

Φίλτρο νερού BRITA με αυτόματο γέμισμα μέσα από το καπάκι

Εάν το φίλτρο νερού BRITA διαθέτει μετρητή BRITA Meter, παρακαλούμε, αναποδογυρίστε το καπάκι και εισάγετε τον μετρητή BRITA Meter στο καπάκι. Τοποθετήστε το άγκιστρο κάτω από το πλήκτρο «START» στη διάταξη στερέωσης μονάδας στο καπάκι. Γείρετε τον μετρητή BRITA Meter προς τα εμπρός ώσπου να εφαρμόσει στη θέση του με ένα «κλικ». **E**

Συνδέστε το καπάκι στις διατάξεις στερέωσής του μέσα στην κανάτα και πιέστε το προς τα κάτω, προς τη λαβή. **F**

Γεμίστε το φίλτρο νερού BRITA απευθείας κάτω από τη βρύση με κρύο νερό. Η ροή του νερού της βρύσης ενεργοποιεί το αυτόματο γέμισμα μέσα από το καπάκι. Το γέμισμα μέσα από το καπάκι κλείνει αυτομάτως μόλις επιτευχθεί η μέγιστη στάθμη πλήρωσης. **G**

5 Ενεργοποίηση του φίλτρου νερού MAXTRA+ **H**

Το φίλτρο νερού MAXTRA+ πρέπει να ενεργοποιηθεί με τα δύο πρώτα γεμίσματα. Αδειάστε τα δύο πρώτα γεμίσματα νερού ή χρησιμοποιήστε το νερό για να ποτίσετε τα φυτά σας. Με το τρίτο γέμισμα, η κανάτα φίλτρου νερού MAXTRA+ είναι έτοιμη για χρήση - θα απολαύσετε καθαρότερο, με πιο φρέσκια γεύση φιλτραρισμένο νερό BRITA. Εάν απελευθερωθούν σωματίδια άνθρακα, παρακαλούμε, καθαρίστε το χωνί και στη συνέχεια εισάγετε εκ νέου το φίλτρο νερού. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα σωματίδια δείτε την παράγραφο «Ίχνη φυσικών στοιχείων» στο «Σημαντικές παρατηρήσεις».

6 Ρύθμιση της ένδειξης αλλαγής ανταλλακτικού φίλτρου νερού

Η ένδειξη αλλαγής ανταλλακτικού φίλτρου νερού BRITA σας ειδοποιεί για το πότε θα πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο νερού MAXTRA+. Η ένδειξη βρίσκεται στο καπάκι της κανάτας φίλτρου νερού BRITA. Η BRITA συνιστά την αντικατάσταση του φίλτρου νερού MAXTRA+ τουλάχιστον κάθε τέσσερις εβδομάδες, προκειμένου να εξασφαλιστεί η άριστη απόδοση φίλτρωσης.

Κανάτα φίλτρου νερού BRITA με μετρητή BRITA Meter I

Απολαμβάνετε πάντα καθαρότερο φιλτραρισμένο νερό BRITA με πιο φρέσκια γεύση χάρη στον ευφυή μετρητή BRITA Meter – ειδικά σχεδιασμένος για το φίλτρο νερού MAXTRA+. Ο μετρητής BRITA Meter παρακολουθεί την απόδοση φίλτρανσης και δείχνει την εναπομένουσα διάρκεια ζωής του ανταλλακτικού φίλτρου. Η τριπλή μέτρηση συνυπολογίζει τον όγκο του φιλτραρισμένου νερού, την ποιότητα του νερού (σκληρότητα) και το χρονικό διάστημα.

Μετά την ενεργοποίηση του φίλτρου νερού MAXTRA+, αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από την οθόνη του μετρητή BRITA Meter και πιέστε το πλήκτρο «START» για περίπου έξι δευτερόλεπτα, μέχρι να εμφανιστούν στην οθόνη και οι τέσσερις γραμμές. Αφήστε το πλήκτρο μόλις η ένδειξη αρχίσει να αναβοσβήνει. J

Όσο εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη «Ο.Κ.» το φίλτρο νερού MAXTRA+ έχει τη βέλτιστη απόδοση φίλτρανσης. Η ένδειξη του ποσοστού σε κάθε γραμμή της οθόνης, δείχνει την υπολειπόμενη ποσότητα νερού που μπορεί να φιλτράρει το φίλτρο νερού MAXTRA+. Οι σταγόνες νερού που αναβοσβήνουν επαναλαμβανόμενα από το επάνω προς το κάτω μέρος σημαίνουν ότι είναι ενεργή η διαδικασία φίλτρανσης. Εάν αναβοσβήνει το σύμβολο κενού ανταλλακτικού φίλτρου «NEW», θα πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο νερού MAXTRA+. K

Δοχείο φίλτρου νερού BRITA με Memo L M

Η μνήμη BRITA Memo σας υπενθυμίζει την αντικατάσταση του φίλτρου νερού MAXTRA+ κάθε τέσσερις εβδομάδες. Μετά την ενεργοποίηση του φίλτρου νερού MAXTRA+, αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από τη μονάδα ένδειξης της μνήμης Memo και πιέστε το πλήκτρο «START» μέχρι να εμφανιστούν στην οθόνη και οι τέσσερις γραμμές και να αναβοσβήσουν δύο φορές. Μια μικρή τελεία που αναβοσβήνει κάτω δεξιά στην οθόνη, δείχνει ότι λειτουργεί η BRITA Memo. Η κάθε γραμμή ένδειξης αντιστοιχεί σε μία εβδομάδα λειτουργίας. Η συνιστώμενη διάρκεια ζωής του φίλτρου νερού MAXTRA+ των τεσσάρων εβδομάδων αντιστοιχεί στις τέσσερις γραμμές ή στο 100% της ποσότητας νερού. Μετά από χρήση μιας εβδομάδας χάνεται η πρώτη γραμμή και παραμένει η ένδειξη της υπόλοιπης διάρκειας ζωής του φίλτρου νερού MAXTRA+. Αντικαταστήστε το φίλτρο νερού MAXTRA+ όταν όλες οι γραμμές χαθούν και αρχίσει να αναβοσβήνει το βέλος.

7 Αντικατάσταση του φίλτρου νερού MAXTRA+ N

Τραβήξτε και βγάλτε το φίλτρο νερού MAXTRA+. Ακολουθήστε τις οδηγίες για «Ποιότητα από την πρώτη στιγμή» από το βήμα 1 έως το βήμα 6.

III. Σημαντικές παρατηρήσεις

Μην εκθέτετε την κανάτα φίλτρου νερού BRITA σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Φυλάξτε την κανάτα φίλτρου νερού BRITA μακριά από θερμαντικά στοιχεία, όπως φούρνους, μηχανές του καφέ. Αποθηκεύετε την κανάτα φίλτρου νερού BRITA σε χώρους με σκιά και χαμηλή θερμοκρασία.

Το φιλτραρισμένο νερό BRITA προβλέπεται μόνο για κατανάλωση από άνθρωπο. Πρόκειται για ένα ευπαθές τρόφιμο και, ως εκ τούτου, πρέπει να καταναλώνεται εντός μίας ημέρας.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε πάντα ένα καινούργιο φίλτρο νερού MAXTRA+ για αντικατάσταση. Η BRITA συνιστά να αποθηκεύετε το φίλτρο νερού MAXTRA+ στην αυθεντική του συσκευασία, σε στεγνό και ψυχρό χώρο.

Κατά τη διάρκεια της χρήσης της κανάτας φίλτρου νερού BRITA, μπορεί να διαπιστώσετε την εναπόθεση αλάτων στο καπάκι και στο αυτόματο γέμισμα μέσα από το καπάκι. Το γεγονός αυτό οφείλεται στο ότι το φίλτρο έρχεται συνεχώς σε επαφή με μη φιλτραρισμένο νερό, το οποίο περιέχει σκληρότητα ανθρακικού άλατος (άλατα). Η BRITA συνιστά να καθαρίζετε και να απομακρύνετε τα άλατα από το καπάκι, τον μετρητή BRITA Meter και το αυτόματο γέμισμα μέσα από το καπάκι τακτικά, χρησιμοποιώντας κοινά υγρά απομάκρυνσης αλάτων με βάση το κιτρικό οξύ. Η απόρριψη πρέπει να γίνεται σύμφωνα με όλες τις ισχύουσες προδιαγραφές και νομοθεσίες.

Σε περίπτωση που η κανάτα φίλτρου νερού BRITA δεν χρησιμοποιήθηκε για μεγάλο χρονικό διάστημα (π.χ. κατά τη διάρκεια των διακοπών), η BRITA συνιστά να αφαιρέσετε το φίλτρο νερού MAXTRA+, να αδειάσετε το νερό που μπορεί να υπάρχει ακόμη στην κανάτα φίλτρου νερού BRITA και να εισάγετε ξανά το φίλτρο νερού MAXTRA+ χωρίς να το ασφαλίσετε αρχικά. Πριν χρησιμοποιήσετε ξανά την κανάτα φίλτρου νερού BRITA, αφαιρέστε το φίλτρο νερού MAXTRA+, καθαρίστε το φίλτρο νερού και επαναλάβετε τα βήματα 3 έως 5 στην παράγραφο «Ποιότητα από την πρώτη στιγμή». Προσέχετε ιδιαίτερως την ένδειξη αλλαγής του ανταλλακτικού φίλτρου νερού BRITA. Σε περίπτωση που η κανάτα φίλτρου νερού BRITA έχει έρθει σε επαφή με τρόφιμα υπάρχει περίπτωση αποχρωματισμού (π.χ. από κέτσαπ, μουστάρδα). Σε αυτή την περίπτωση, καθαρίστε την κανάτα φίλτρου νερού BRITA. Για να αποφύγετε ενδεχόμενο αποχρωματισμό της κανάτας φίλτρου νερού BRITA, μην τη βάζετε στο πλυντήριο πιάτων όπου μπορεί να περιέχονται υπολείμματα τροφίμων. Εάν διαπιστώσετε διαρροή νερού σε κανάτα φίλτρου νερού BRITA με κάνουλα υδρορροής μεταξύ του συγκροτήματος της κάνουλας και του κύριου μέρους του δοχείου, σφίξτε απλώς το εξαγωνικό παξιμάδι μέσα στο δοχείο.

Βέλτιστη απόδοση

Παρακαλούμε φιλτράρετε μόνο κρύο νερό από τη βρύση.

Σε κάθε περίπτωση: Πρώτα φιλτράρετε και μετά βράζετε το νερό

Οι κανάτες φίλτρου νερού BRITA είναι σχεδιασμένες μόνο για χρήση με νερό της βρύσης που χρησιμοποιείται στον εκάστοτε δήμο (σημείωση: το νερό αυτό είναι πάντοτε ελεγχόμενο και σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις είναι πόσιμο) ή για χρήση με νερό από ιδιωτικές πηγές, το οποίο έχει ελεγχθεί και είναι πόσιμο. Σε περίπτωση που υπάρξει οδηγία από τις αρχές ότι το νερό του δικτύου ύδρευσης θα πρέπει να βράζεται, τότε θα πρέπει να βράζεται και το φιλτραρισμένο νερό BRITA. Μόλις αναιρεθεί η οδηγία για το βράσιμο του νερού, θα πρέπει να καθαρίσετε επιμελώς ολόκληρο το σύστημα της κανάτας φίλτρου νερού BRITA και να τοποθετήσετε νέο φίλτρο νερού MAXTRA+. Για ορισμένες ομάδες ατόμων (π.χ. άτομα με ασθενές ανοσοποιητικό σύστημα ή μωρά), συνιστάται γενικά το βράσιμο του νερού από τη βρύση, ενώ το ίδιο ισχύει στην περίπτωση αυτή και για το φιλτραρισμένο νερό BRITA. Άσχετα με το νερό που χρησιμοποιείτε, θα πρέπει πάντοτε να χρησιμοποιείτε σκεύη από ανοξείδωτο χάλυβα ή βραστήρες με μη εμφανή θερμαντικά στοιχεία. Ειδικά τα άτομα που έχουν ευαισθησία στο νικέλιο, θα πρέπει να χρησιμοποιούν μαγειρικά σκεύη από ανοξείδωτο χάλυβα ή βραστήρες με μη εμφανή θερμαντικά στοιχεία.

Απόλυτη υγιεινή

Για λόγους υγιεινής, το περιεχόμενο του φίλτρου νερού MAXTRA+ υποβάλλεται σε ειδική επεξεργασία με άργυρο. Μία πολύ μικρή ποσότητα αργύρου ενδέχεται να παραμένει στο φιλτραρισμένο νερό. Η μεταφορά αργύρου αυτή παραμένει εντός των ορίων που έχει θεσπίσει ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας (ΠΟΥ).

Ευαισθησία στο κάλιο;

Κατά τη διαδικασία της φίλτρανσης, ενδέχεται να υπάρξει ελαφριά αύξηση της περιεκτικότητας σε κάλιο. Ωστόσο, σε ένα λίτρο φιλτραρισμένου νερού BRITA περιέχεται λιγότερο κάλιο από ό,τι σε ένα μήλο. Εάν πάσχετε από πάθηση των νεφρών ή ακολουθείτε διατροφή με χαμηλό κάλιο, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε στον γιατρό σας προτού χρησιμοποιήσετε την κανάτα φίλτρου νερού BRITA.

Ίχνη φυσικών στοιχείων

Όπως κάθε φυσικό προϊόν, η περιεκτικότητα του φίλτρου σε Micro Carbon Pearls BRITA μπορεί να υπόκειται σε φυσιολογικές διακυμάνσεις. Το γεγονός αυτό μπορεί να προκαλεί ελαφρά αποκόλληση μικρών σωματιδίων άνθρακα, που γίνονται αντιληπτά μέσα στο νερό ως μαύρα κομματάκια. Τα σωματίδια αυτά δεν έχουν καμία αρνητική επίπτωση στην υγεία. Σε περίπτωση κατάποσης, δεν προκαλούν καμία βλάβη στον ανθρώπινο οργανισμό. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε σωματίδια άνθρακα στο νερό, η BRITA συνιστά να ξεπλύνετε το φίλτρο νερού μερικές φορές ή ώσπου να εξαφανιστούν τα μαύρα κομματάκια.

Προβλεπόμενη απόρριψη του μετρητή BRITA Meter και του BRITA Memo.

Ο μετρητής BRITA Meter και το BRITA Memo περιέχουν μπαταρία και έχουν διάρκεια ζωής περίπου πέντε έτη. Στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, παρακαλούμε να λάβετε υπόψη σας ότι οι συσκευές αυτές θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις ισχύουσες προδιαγραφές και νομοθεσίες.

Για να αφαιρέσετε τον ληγμένο μετρητή BRITA Meter, ακολουθήστε το βήμα 1 της παραγράφου «Ποιότητα από την πρώτη στιγμή». Για την αφαίρεση του χρησιμοποιημένου BRITA Memo, εισάγετε ένα κατσαβίδι στην εγκοπή του BRITA Memo και εξαγάγετέ το. Παρακαλούμε, σημειώστε ότι δεν θα πρέπει αφαιρείται το BRITA Memo για κανέναν άλλο λόγο εκτός για την απόρριψή του.



Αποκλεισμός ευθύνης

Παρακαλείστε να λάβετε υπόψη ότι η BRITA δεν αποδέχεται ουδεμία ευθύνη στο όνομά της σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε τις σχετικές οδηγίες χρήσης.

Απορρίψτε την κανάτα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

I. BRITA ile filtrelenmiş, harika tatta, daha temiz, daha taze su için BRITA kalitesini seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Yenilikçi BRITA MicroFlow Teknolojisi çok daha güçlü su filtrelemesi sağlar:

- Küçük Mikro Karbon İnciler doğal hindistan cevizi kabuklarından elde edilen karbondan yapılmıştır. BRITA MicroFlow Teknolojisi sayesinde klor gibi tat ve kokuyu bozan maddeler filtrenin Mikro Karbon İncileri içerisindeki milyonlarca gözenekte etkili bir şekilde hapsedilir.
- Lyon Değiştirici İnciler, ev aletlerinin güvenilir şekilde korunması için kireç tortusunu güçlü ve kanıtlanmış şekilde azaltır.
- Eski su tesisatlarından kaynaklanabilecek kurşun ve bakır gibi metalleri etkili şekilde azaltır. Sıcak ve soğuk içeceklerinizde ve yemek pişirmek için daha temiz, daha taze su tadı.

Bu su arıtma sistemi tarafından giderilen veya azaltılan kirleticilerin veya diğer maddelerin suyunuzda bulunmasına gerek yoktur.

MAXTRA+ FlowControl: mükemmel filtreleme

MAXTRA+ FlowControl, BRITA su filtreli sürahinin hunisi ve MAXTRA+ su filtresinin ideal bileşimi ile en iyi sonuçlar için kusursuz filtreleme zamanını sağlar.

MAXTRA+ su filtresinin kullanım ömrü

MAXTRA+ su filtresinin ömrü, su sertliği gibi yerel su kalitesine bağlıdır.

MAXTRA+ su filtresi, sert suyu olan bir bölgede 100 litreye kadar filtreler.

En iyi performansı elde etmek için her dört haftada bir BRITA MAXTRA+ su filtresini değiştirmeniz gerekir. BRITA su filtreli sürahinizde, bir sonraki filtre değişimini hatırlatmak için, filtre değiştirme göstergesi bulunmaktadır.

50 yılı aşkın deneyimi kalitesinin garantisidir

BRITA, 50 yılı aşkın süredir su filtresi çözümlerinin geliştirilmesinde sürekli yenilik ve en iyi kalite için çalışmaktadır. BRITA'da yüksek kalite gereksinimlerine ulaşmak için sıkı iç ve dış kalite denetimleri vardır. Bağımsız ve tanınmış TÜV SÜD, düzenli olarak ev tipi su filtreli sürahiyelerin ve su filtrelerinin kalitesini kontrol eder. TÜV SÜD, Alman ve Avrupa mevzuatına göre BRITA su filtreli sürahiyelerinin ve MAXTRA+ su filtresinin gıda saflığında kalitesini onaylamaktadır.



%100 memnuniyet: BRITA garantisi

BRITA, bu ürünün kalite ve performans bakımından beklentilerinizi tatmin edeceğine inanmaktadır. BRITA ürününden tüm yönleriyle memnun kalmazsanız, BRITA satın alma tarihinden itibaren 30 gün içinde paranızı geri vermeyi garanti eder. Lütfen su filtresini, makbuz, iade nedeni, adınız ve soyadınız, telefon numaranız ve banka bilgileriniz ile birlikte arka sayfada listelenen yerel BRITA müşteri hizmetlerine gönderin.



II. İlk andan itibaren kalite

BRITA su filtreli sürahinizden en iyi sonuçları aldığınızdan emin olmak için lütfen aşağıda belirtilen talimatlara dikkatle uyunuz.

1 Yeni BRITA su filtreli s rahinizin ilk kullanımından önce ve her filtre deęiřiminden sonra uygulanması gereken temizlik talimatları

Huni ve sürahi

Bulařık makinesinde yıkanabilir (maksimum 50  C).

En iyi temizlik sonuçları için, huniyi ters çevirin ve musluk suyunun birkaç saniye boyunca vana içinde akmasına izin verin.

BRITA su filtreli s rahiniz renk bozulmasına neden olabilecek gıda ile temas etmiřse ( rneęin domates ketçap, hardal) BRITA su filtreli s rahinizi temizleyin. BRITA su filtreli s rahinizin renginin bozulmasını önlemek için, bu tür yiyeceklerle kirlenmiř bulařıklarla aynı bulařık makinesine koymayın.

Lütfen BRITA Flow'u soęuk ya da ılık su kullanarak yalnızca elle temizleyin.

BRITA Meter'li kapak **A**

Kapaęı bulařık makinesinde temizlemeden önce, lütfen kapaktan BRITA Meter'ı çıkarın. BRITA Meter'ın her iki tarafında bulunan iki dili bastırın ve tamamen çıkarmak için BRITA Meter'ı kulp kaplamasına doęru geri yatırın. Kapaęı çıkartmak için, BRITA Meter 'nın her iki taraftaki diline, basın ve BRITA Meter 'yı tutamak kapaęına doęru geriye yatırın. Çıkarılan BRITA Meter'ı asla bulařık makinasına koymayın ve elde temizleyin.

BRITA Memo çıkarılmayan kapak **M**

Kapak bulařık makinesinde yıkanmamalıdır. Kapaęı elde temizleyin.

Musluęa takılan BRITA su filtreli hazne **B**

Lütfen musluk aęızının içinden sıcak su akıtın; pamuklu bir çubukla veya benzeri bir parça ile i tarafını silebilirsiniz. Sızıntıları  nledięinizden emin olmak için lütfen rakor somununu elle sıkıřtırın. Musluk, kolun altında bulunan kapak vidasını açarak kolayca demonte edilebilir ve sonrasında aęız ve bileřenler temizlenebilir.

IPUCU

Lütfen yumuřak deterjanlar kullanın ama hiçbir ařındırıcı temizleyici kullanmayın. Kapaktaki ve BRITA Smart Light'taki kireci gidermek için, yaygın kullanılan ev tipi limon tuzu bazlı kireç s k c lerini kullanın.

2 MAXTRA+ su filtresinin hazırlanması **C**

G venebileceęiniz kalite için: Her MAXTRA+ su filtresinde en üstün hijyen için BRITA sıcak buhar iřlemi uygulanır. MAXTRA+ su filtresini koruyucu ambalajdan çıkarın (Not: MAXTRA+ su filtresi buhar iřlemi nedeniyle nemli olabilir). Temiz sürahiyi soęuk su ile doldurun. MAXTRA+ su filtresini soęuk suya batırın ve oluřabilecek hava kabarcıklarını yok etmek için yavařça sallayın. MAXTRA+ su filtresini çıkarıp kullanılmıř suyu d k n.

3 MAXTRA+ su filtresini yerleřtirin **D**

Huniyi sürahiye yerleřtirin. MAXTRA+ su filtresini huninin delięine yerleřtirin ve yerine saęlam biçimde oturana kadar ařaęıya bastırın.

4 BRITA su filtresi s rahisinin doldurulması

Su doldurma metodu, BRITA filtreli sürahi modelinizin kapak özelliklerine baęlıdır. Huni içindeki su otomatik olarak filtrelenerek sürahinin içine akar.

Kapak eřitleri

Otomatik açılan su kapaęına sahip BRITA su filtresi

BRITA su filtrenizin bir BRITA Meter özellięi varsa, lütfen kapaęı arka kısımdan açın ve kapaęın içine BRITA Meter'ı takın. Kapaktaki montaj ayırıcısı içine "START" düğmesi altına kancayı yerleřtirin. Yerine "tıklayarak" oturana kadar BRITA Meter'ı ileri doęru sıkıca eęin. **E**

Kapađı, sűrahinin içindeki montaj ayırıcılarına takın ve tutamađa dođru aŐađı bastırın. **F**

BRITA su filtresi sűrahisini dođrudan sođuk musluk suyu ile doldurun. Musluk suyunun akıŐı, otomatik açılan su doldurma kapađı aktif hale getirir. Maksimum doldurma seviyesine eriŐildiđinde, açılan su doldurma kapađı otomatik olarak kapanır. **G**

5 MAXTRA+ su filtresini etkinleŐtirin **H**

MAXTRA+ su filtresi, ilk iki dolumdan sonra aktifleŐmektedir. İlk iki dolumdaki suyu kullanmayın ya da ieklerinizi sulamak için kullanın. MAXTRA+ su filtreli sűrahi űüncű su dolumu ile kullanıma hazırdır. BRITA ile filtrelenmiŐ daha temiz, daha taze tada sahip suyun keyfine varacaksınız. Karbon parçacıklarının serbest kalması durumunda, lűtfen huniyi durulayın ve su filtresini tekrar takın. Parçacıklar hakkında ayrıntılı bilgi için, lűtfen "Önemli notlar" altında "Dođal kalıntılar" paragrafına bakın.

6 Su filtresi deđiŐtirme deđstergesi ayarı

BRITA su filtresi deđiŐtirme deđstergesi, MAXTRA+ su filtresini deđiŐtirmeniz gerektiđinde size bildirecektir. Deđsterge, BRITA su filtreli sűrahinizin kapađında yer almaktadır. BRITA; uygun filtreleme performansını sađlamak için, MAXTRA+ su filtrenizi en az her dűrt haftada bir deđiŐtirmenizi tavsiye eder.

BRITA Meter'li BRITA su filtreli sűrahi **I**

MAXTRA+ için özel olarak geliŐtirilmiŐ akıllı BRITA Meter sayesinde BRITA ile filtrelenmiŐ daha temiz ve daha taze su tadının keyfini her zaman çıkarın. BRITA Meter, filtreleme performansını izler ve kalan filtre ömrünü belirtir. 3 yollu lümdde filtrelenmiŐ suyun hacmi, su kalitesi (sertlik) ve sűre göz önünde bulundurulur.

MAXTRA+ su filtresini aktif duruma getirdikten sonra lűtfen koruyucu folyoyu BRITA Meter'in ekranından çıkarın ve "START" (BaŐlat) dűđmesine yaklaŐık altı saniye, ekrandaki dűrt çubuđun tümű görünene kadar basın. Ekran yanıp sűnmeye baŐladıđında dűđmeyi serbest bırakın. **J**

Göstergeniz "O.K." gösterdiđi sűrece MAXTRA+ su filtresi, optimum performans ile filtreler. Göstergedeki her çubuktaki yüzde (%), kalan MAXTRA+ su filtresi kapasitenizi gösterir. Sűrekli olarak yukarıdan aŐađıya dođru tekrar eden su damlamaları, aktif olarak devam eden bir filtreleme iŐleminin olduđunu göstermektedir. Eđer boş filtre sembolű "NEW" yanıp sűnűyorsa, MAXTRA+ su filtresinin deđiŐim zamanının geldiđini bildirmektedir **K**

Hatırlatıcılı (Memo) BRITA su filtreli hazne **L M**

BRITA Memo (hatırlatıcı) size MAXTRA+ su filtrenizi her dűrt haftada bir deđiŐtirmenizi hatırlatır. MAXTRA+ su filtresi aktif duruma getirildikten sonra lűtfen koruyucu folyoyu Memo ekranından çıkarın ve "START" (BaŐlat) dűđmesine ekrandaki dűrt çubuđun tümű görüldükten sonra iki kere yanıp sűnűnceye kadar basın. Ekranın sađ alt köŐesinde yanıp sűnen küçük bir nokta, BRITA Memo'nun alıŐıđını gösterir. Her ubuk yaklaŐık bir haftalık kullanım ömrüne karŐılıklı gelir. Önerilen dűrt haftalık MAXTRA+ su filtresi mrű, dűrt çubuk veya %100 anlamına gelir. Her bir hafta geçtikten sonra kalan MAXTRA+ su filtresinin ömrünü göstermek için bir adet çubuk kaybolacaktır. MAXTRA+ su filtrenizi, dűrt adet çubuđun tümű kaybolunca ve yukarıdaki ok yanıp sűnmeye baŐlayınca deđiŐtirin.

7 MAXTRA+ su filtresini deđiŐtirme **N**

MAXTRA+ su filtrenizi çekip çıkarın. "İlk andan itibaren kaliteli deneyim" için 1'den 6'ya kadar belirtilen talimatları adım adım izleyin.

III. Önemli notlar

BRITA su filtreli sűrahinizi dođrudan güneŐ iŐıđına maruz bırakmayın. BRITA su filtreli sűrahinizi fırın, kahve makinesi gibi ısıtıcı cihazlardan uzak tutun. BRITA su filtreli sűrahinizi gölge ve serin bir yerde muhafaza edin.

BRITA ile filtrelenmiŐ su, yalnızca insanların tüketimi içindir. Kolay bozulan yiyecek kategorisindedir, bu nedenle lűtfen bir gün içerisinde tüketin.

Filtre deđiŐimi için yeni bir MAXTRA+ su filtresini hazırda bulundurmanızı öneririz. BRITA, MAXTRA+ su filtrenizi, kendi orijinal ambalajında, serin ve kuru bir yerde muhafaza etmenizi önerir.

BRITA su filtreli s rahinizin kullanım ömrü boyunca kapak ve otomatik açılan su doldurma kapađı üzerinde kireç oluŐumu fark edebilirsiniz. Bunun nedeni daima karbonat sertliđi (kireç) içeren filtrelenmemiŐ suyla temas etmesidir. BRITA; kapađı, BRITA Meter'i ve otomatik açılan su doldurma kapađını evsel kullanıma yönelik sitrik asit bazlı kireç sökücü sıvı ile düzenli olarak temizlemenizi ve kireleri s kmenizi önerir. İmha iŐlemi yürürlükteki tüm hükümler ve yönetmeliklere uygun olmalıdır. BRITA; BRITA su filtreli s rahinizin uzun süre kullanılmaması durumunda ( rneđin tatillerde), MAXTRA+ su filtrenizi çıkarmanızı, BRITA su filtreli sürahinin içinde kalan suyu boŐaltmanızı ve MAXTRA+ su filtresini tekrar gevshekilde yerleŐtirmenizi önerir. BRITA su filtreli sürahiyi tekrar kullanmadan önce MAXTRA+ su filtresini çıkarın, su filtresini temizleyin ve "İlk andan itibaren kalite" bölümünün 3 ile 5 arasındaki adımlarını tekrarlayın. Lütfen BRITA su filtresi deđiŐtirme g stergenize özellikle dikkat edin. BRITA su filtreli s rahiniz renk bozulmasına neden olabilecek gıda ile temas etmiŐse ( rneđin domates, ketçap, hardal) BRITA su filtreli s rahinizi temizleyin. BRITA su filtreli s rahinizin renginin bozulmasını önlemek için, bu tür yiyeceklerle kirlenmiŐ bulaŐıklarla aynı bulaŐık makinesine koymayın. Musluklu BRITA su sebilinizde, musluk grubu ile deponun gövdesi arasında herhangi bir su sızıntısı görürseniz sadece deponun içindeki altı köŐe somunu sıkın.

Optimum performans

Lütfen sadece sođuk musluk suyunu filtreleyin.

Gerektiđi durumda:  nce filtreleyin sonra kaynatın

BRITA su filtreli s rahiiler yalnızca belediye tarafından iŐlem görmüŐ musluk suyu (not: bu su sürekli olarak kontrol edilir ve içilmesi yerel yönetmelikler uyarınca güvenlidir) veya içilmesi güvenli olarak test edilmiŐ özel kaynaklardan temin edilen su ile kullanılmak üzere tasarlanmıŐtır. Yetkililerden Őebeke suyunun kaynatılması Őeklinde bir talimat alınırsa, BRITA ile filtrelenmiŐ su da kaynatılmalıdır. Suyun kaynatılması talimatı yürürlükten kalktıktan sonra BRITA su filtreli sürahi iyice temizlenmeli ve yeni bir MAXTRA+ su filtresi takılmalıdır. Bazı gruplarıin ( rn. zarar görmüŐ bađıŐıklık sistemi olanlar ve bebekler), genellikle musluk suyunun kaynatılması önerilir; bu BRITA ile filtrelenmiŐ su için de geçerlidir. Kullanılan suyun nereden geldiđine bakmaksızın, paslanmaz çelikten üretilmiŐ mutfak aletleri veya gizli rezistanslı su ısıtıcıları kullanmanız gerekmektedir. Özellikle nikel hassasiyeti olan kiŐiler paslanmaz çelikten yapılmıŐ aletler veya gizli rezistanslı su ısıtıcılar kullanılmalıdır.

Üstün hijyen

Hijyenik sebeplerle, MAXTRA+ su filtresi içerikleri gümüŐle özel bir iŐleme tabi tutulur. Suya çok az miktarda gümüŐ karıŐabilir. Bu karıŐan miktar Dünya Sađlık  rg t  (WHO) yönergeleri dahilindedir.

Potasyuma karŐı hassasiyet

Filtreleme prosesi boyunca potasyum içeriđinde hafif yükselme olabilir. Ancak, BRITA ile filtrelenmiŐ bir litre su, örneđin bir elmaya kıyasla daha az potasyum içerir. Böbrek hastalıđınız varsa ve/veya potasyum kısıtlaması olan bir diyetiniz varsa, BRITA su filtreli sürahiyi kullanmadan önce doktorunuza danıŐmanızı öneriyoruz.

Dođal kalıntılar

Her dođal ürün gibi, BRITA Micro Karbon İncilerin yođunluđu dođal deđiŐkenlere tabidir. Bu, filtrelenmiŐ su yüzeyinde gözle görünür biçimde küçük karbon parçacıklarının bulunmasına neden olabilir. Bu parçacıklar, sađlıđa zararlı deđildir. Yutulmaları halinde insan vücuduna zarar vermezler. Karbon parçacıklarını fark etmeniz halinde, BRITA, su filtresini birkaç kez veya siyah parçacıklar kaybolana kadar yıkamanızı önerir.

BRITA Meter'ı ve BRITA Memo'yu doğru olarak imha edin

BRITA Meter ve BRITA Memo, bir pil içerir ve yaklaşık beş yıllık kullanım ömrüne sahiptir. Bu cihazların kullanım ömürlerinin sonunda, yürürlükteki tüm hükümler ve yönetmelikler uyarınca imha edilmesi gerektiğini lütfen unutmayın.

Kullanım ömrü bitmiş olan BRITA Meter'i çıkartmak için, "İlk Adımdan itibaren Kalite"nin 1. adımını izleyin. Kullanım süresi bitmiş BRITA Memo'yu çıkarmak için BRITA Memo'nun yanındaki çentiğe bir tornavida yerleştirin ve iterek çıkarın. BRITA Memo'nun imha dışındaki nedenlerden dolayı çıkarılmaması gerektiğini lütfen unutmayın.



Sorumluluğun Sınırlandırılması

BRITA, kullanım talimatlarına uyulmasını önemle hatırlatır, aksi takdirde, BRITA'nın tüketici adına herhangi bir sorumluluk kabul etmeyeceğini tüketicilerine bildirir.

Sürahiyi yerel yönetmeliklere göre imha edin.

I. Thank you for choosing BRITA quality for cleaner, fresher tasting water.

The innovative BRITA MicroFlow Technology within MAXTRA+ ensures a much more powerful water filtration:

- The small Micro Carbon Pearls are made from carbon from natural coconut shells. Thanks to the BRITA MicroFlow Technology taste and odour impairing substances, such as chlorine, are effectively locked away in millions of pores within the Micro Carbon Pearls of the filter.
- Ion-Exchange Pearls ensure powerful limescale reduction for reliable protection of kettle or coffee machine.
- Effective reduction of metals such as lead and copper that may be present in your water from older plumbing. For cleaner, fresher tasting water in your hot and cold drinks and for cooking.

The contaminants or other substances removed or reduced by this water treatment system are not necessarily present in your water.

MAXTRA+ FlowControl: perfect filtration

MAXTRA+ FlowControl ensures the perfect filtration time for best results through the combination of the MAXTRA+ water filter and the funnel of the BRITA water filter jug.

Lifetime of the MAXTRA+ water filter

MAXTRA+ water filter life depends on local water quality, such as water hardness.

The MAXTRA+ water filter filters up to 100 litres in an area with hard water.

To ensure optimum performance you should change your MAXTRA+ water filter every four weeks. To remind you of the next water filter change, your BRITA water filter jug is equipped with a water filter exchange indicator.

Over 50 years of experience is a guarantee of quality

For over 50 years, BRITA has stood for constant innovation and the highest quality of water filter solutions. To reach high quality requirements at BRITA there are stringent internal and external quality controls. The independent and renowned TÜV SÜD controls the consistent quality of household water filter jugs and water filter on a regular basis. TÜV SÜD certifies the food grade quality of BRITA water filter jugs and the MAXTRA+ water filter according to German and European legislation.



100% satisfaction: the BRITA guarantee

BRITA is convinced that this product will satisfy your demands for quality and performance. If you are not completely satisfied with your BRITA product, BRITA guarantees to give you your money back within 30 days from date of purchase. Please send the water filter together with the receipt, reason for return, your full name, telephone number and your bank info to your local BRITA customer service which is listed on the back page.



BRITA recycling: for our environment

Exhausted MAXTRA+ water filters are recyclable. BRITA has an extensive retail recycling programme. To help limit the environmental impact, BRITA carefully re-uses or recycles all basic materials.

More information can be found at www.BRITA.com or by contacting BRITA customer care. Address details can be found on the back page.



II. Quality from the very start

To ensure that you get the best results from your BRITA water filter jug, please follow the instructions carefully.

1 Cleaning instructions for your new BRITA water filter jug before first use and after every water filter exchange

Funnel and jug

Dishwasher safe (max. 50 °C).

For best cleaning results, turn the funnel upside down and let tap water flow through the valve for a few seconds.

If your BRITA water filter jug has been in contact with food that is likely to cause discolouration (e.g. tomato ketchup, mustard) clean your BRITA water filter jug. To avoid possible discolouration of your BRITA water filter jug, do not include it in a dishwasher containing dirty crockery from such foods.

Please clean your BRITA Flow only by hand with cold or lukewarm water.

Lid with BRITA Meter **A**

Before cleaning the lid in the dishwasher please remove the BRITA Meter from the lid. Press the two tongues on each side of the BRITA Meter and tilt the BRITA Meter back towards the handle cover for complete removal. The removed BRITA Meter must not be washed in the dishwasher. Clean the removed BRITA Meter by hand.

Lid with non removable BRITA Memo **M**

The lid must not be washed in the dishwasher. Clean the lid by hand.

BRITA water filter tank with a tap spout **B**

Please pass warm water through the tap spout, and you may wipe it internally with a cotton bud or similar. Please hand tighten the union nut in order to ensure that leaks are prevented. The tap can be easily disassembled by screwing off the cap located under the lever and then cleaning the spout and components.

Tip

Please use mild detergents but no abrasive cleaners. For descaling the lid and the BRITA Smart Light use common household citric acid based descaling fluids.

2 Preparation of the MAXTRA+ water filter **C**

For quality you can trust: BRITA hot steam treatment for ultimate hygiene in every MAXTRA+ water filter. Remove the protective wrapper from the MAXTRA+ water filter (Note: The MAXTRA+ water filter may be damp from steam treatment process). Fill the clean jug with cold water. Immerse the MAXTRA+ water filter in cold water and shake it gently to remove any air bubbles. Remove the MAXTRA+ water filter and discard the used water.

3 Insert the MAXTRA+ water filter **D**

Insert the funnel into the jug. Place the MAXTRA+ water filter into the hollow of the funnel and push downwards until it is positioned firmly.

4 Filling of the BRITA water filter jug

The filling method depends on the features in the lid of your BRITA water filter model. The water in the funnel is automatically filtered and flows into the jug.

Variants of the lid

BRITA water filter with automatic pour through lid

If your BRITA water filter features a BRITA Meter please turn the lid on its back and insert the BRITA Meter into the lid. Put the hook under the "START" button into its assembly jig in the lid. Tilt the BRITA Meter forward until it "clicks" firmly into place. **E**

Hook the lid in its assembly jigs into the jug and press it down towards the handle. **F**

Fill your BRITA water filter directly under the tap with cold water. The stream of tap water activates the automatic pour through lid. The pour through lid closes automatically when the maximum filling level has been reached. **G**

5 Activate the MAXTRA+ water filter. **H**

The MAXTRA+ water filter must be activated with the first two fillings. Discard the first two fillings or use the water for your plants. With the third filling the MAXTRA+ water filter jug is ready for use – you will enjoy cleaner, fresher tasting BRITA filtered water. In case that carbon particles are released please rinse the funnel and insert the water filter again. For detailed information about particles please see paragraph “Natural traces” under “Important notes”.

6 Water filter exchange indicator adjustment

Your BRITA water filter exchange indicator will prompt you when you need to change the MAXTRA+ water filter. The indicator is in the lid of your BRITA water filter jug. BRITA recommends the exchange of your MAXTRA+ water filter at least every four weeks to ensure optimum filtration performance.

BRITA water filter jug with BRITA Meter **I**

Always enjoy cleaner, fresher tasting BRITA filtered water thanks to the intelligent BRITA Meter – exclusively developed for MAXTRA+. BRITA Meter monitors the filtration performance and indicates the remaining cartridge life. The 3-way measurement takes into consideration the volume of water filtered, water quality (hardness) and time.

After activating the MAXTRA+ water filter, please remove protective foil from BRITA Meter display and press “START” button for approx. six seconds until all four bars appear in the display. Release the button as soon as the display starts flashing. **J**

As long as your display shows “O.K.” the MAXTRA+ water filter filters with optimum performance. The percentage in each bar of your display indicates the remaining capacity of your MAXTRA+ water filter. Water drops that recurrently flash from top to bottom indicate an actively processing filtration. If the empty cartridge symbol “NEW” flashes, you should now exchange the MAXTRA+ water filter. **K**

BRITA water filter tank with Memo **L M**

The BRITA Memo reminds you to change your MAXTRA+ water filter every four weeks. After activating the MAXTRA+ water filter, please remove protective foil from Memo display and press the “START” button until all four bars appear in the display and flash twice. A small flashing dot at the bottom right corner of the display shows the BRITA Memo is working. Each bar refers to a lifetime of approx. one week. The recommended MAXTRA+ water filter life of four weeks equals four bars or 100%. After each week one bar will disappear to show the remaining MAXTRA+ water filter life. Change the MAXTRA+ water filter when all the bars have disappeared and the arrow starts to flash.

7 Exchange of the MAXTRA+ water filter **N**

Pull the MAXTRA+ water filter out. Follow the instructions for “Quality from the very start” from step 1 to 6.

III. Important notes

Do not expose your BRITA water filter jug to direct sunlight. Keep your BRITA water filter jug away from heating elements, e.g. oven, coffee machine. Store your BRITA water filter jug in a shady, cool place.

BRITA filtered water is dedicated for human consumption only. It is a perishable food and as such please consume it within one day.

Ensure that you have a new MAXTRA+ water filter ready for exchange. BRITA recommends to store your MAXTRA+ water filter in their original wrapping in a cool and dry place.

Over the lifetime of the BRITA water filter jug you may notice limescale build-up on the lid and the automatic pour through lid. This is due to the fact that it always comes into contact with unfiltered water, which contains carbonate hardness (limescale). BRITA recommends that you clean and descale your lid, the BRITA Meter and the automatic pour through lid on a regular basis with common household citric acid based descaling fluid. Disposal should follow all applicable provisions and regulations. Should your BRITA water filter jug not be in use for a prolonged period (e.g. holiday), BRITA recommends that you take out the MAXTRA+ water filter, discard any water left inside the BRITA water filter jug and loosely insert the MAXTRA+ water filter again. Before using the BRITA water filter jug again take out the MAXTRA+ water filter, clean the water filter and repeat steps 3 to 5 of the „Quality from the very start“. Please pay special attention to your BRITA water filter exchange indicator. If your BRITA water filter jug has been in contact with food that is likely to cause discolouration (e.g. tomato ketchup, mustard) clean your BRITA water filter jug. To avoid possible discolouration of your BRITA water filter jug, do not include it in a dishwasher containing dirty crockery from such foods. If you note in case of a BRITA water filter jug with a tap spout any water seepage between the tap assembly and the body of the tank, simply tighten the hexagonal nut inside the tank.

Optimum performance

Please filter cold tap water only.

In the event: filter first, and then boil

BRITA water filter jugs are designed for use only with municipally treated tap water (note: this water is constantly controlled and according to legal regulations safe to drink) or with water from private supplies which has been tested as safe to drink. If an instruction is received from the authorities that mains water must be boiled, then BRITA filtered water must also be boiled. When the instruction to boil water is no longer in force, the entire BRITA water filter jug must be thoroughly cleaned and a new MAXTRA+ water filter inserted. For certain groups of people (e.g. those with impaired immunity and for babies), it is generally recommended that tap water should be boiled; this also applies to BRITA filtered water. Irrespective of the water used, you should use utensils with stainless steel or kettles with concealed elements. In particular, people who are sensitive to nickel should use appliances made of stainless steel or kettles with concealed elements.

Ultimate hygiene

For hygiene reasons, the MAXTRA+ water filter contents are subject to special treatment with silver. A very small amount of silver may be transferred to the water. This transference would be within the World Health Organisation (WHO) guidelines.

Sensitive to potassium?

During the filtering process, there may be a slight increase in potassium content. However, one litre of BRITA filtered water contains less potassium than e.g. an apple. If you have kidney disease and/ or follow a potassium restricted diet, we recommend that you consult your doctor before using a BRITA water filter jug.

Natural traces

Like each natural product, the consistency of the BRITA Micro Carbon Pearls is subject to natural variances. This can lead to a slight abrasion of small carbon particles into your filtered water, noticeable as black bits. These particles have no negative health effects. If ingested, they will not harm the human body. In case you observe carbon particles, BRITA recommends to flush the water filter several times or until the black bits disappear.

Correctly dispose of BRITA Meter and BRITA Memo

The BRITA Meter and BRITA Memo contain a battery and have a life of approx. five years. At the end of their lives please remember that these devices must be disposed according to all applicable provision and regulations.

To remove the exhausted BRITA Meter follow step 1 of “Quality from the very start”. To remove the exhausted BRITA Memo place a screwdriver in the notch next to the BRITA Memo and push it out. Please note that the BRITA Memo should not be removed for any other reason than to dispose of it.



Exclusion of liability

Please understand that BRITA cannot accept any liability on their part if you do not follow the given usage instructions.

Dispose of the jug in accordance with local regulations.

- AT** BRITA GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 4
D-65232 Taunusstein
Verbraucherservice:
Tel.: 0800 754 754
- BE** BRITA GmbH Belgium
Boomsesteenweg 690
2610 Wilrijk
Tel.: 0031 40 281808
Tel.: 00800 14789632
www.brita.be
- CH** BRITA Wasser-Filter-Systeme AG
Gasmatt 6
CH-6025 Neudorf/LU
Verbraucherservice/Téléphone
client/Servizio di assistenza
ai consumatori:
041 932 42 00
- CY** Apostolos Papadopoulos Ltd.
191 Tseri Street
2045 Strovolos
P.O. Box 22209
1518 Nicosia – Cyprus
00357 22456845
00357 22456850
- DE** BRITA GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 4
D-65232 Taunusstein
Verbraucherservice:
Tel.: 0800 500 19 19
- FR** BRITA France S.A.R.L.
52, Boulevard de l'Yerres
91030 EVRY Cedex, France
N° Azur 0810 73 15 45
- GR** Δ.ΤΣΑΚΩΝΑΣ – Κ.ΜΟΝΟΣ Α.Ε. ,
Ζήνωνος 10 , ΒΙ.Π.Ε. Κορωπίου,
Τ.Κ. 19441 Αθήνα
0030 - 210 - 662 7000
0030 - 210 - 662 4854
- IT** BRITA ITALIA S.r.l
Via Zanica, 19K
I-24050 Grassobbio (BG)
Tel: +39 035 203 447
Numero Verde: 800 913 716
Fax: +39 035 199 62 232
- MA** Devomar SARL
14 Rue Recroy
1er Etage, Appt. A, Belvedere,
Casablanca
Maro + 212 641 999 693
- NL** BRITA GmbH Netherlands
Kanaaldijk Noord 109G
5642 JA Eindhoven
Tel.: 0031 40 2818082
Tel.: 00800 14789632
www.brita.nl
- TN** Grintech s.a.r.l.
Route Z4 - Z.I. Saint Gobai
1009 Jebel Jeloud
Tunisie
00216 71 48 31 66
00216 71 48 31 88
00216 71 39 79 22